

HELLWEG info

Informations-Zeitschrift von Wickede bis Brackel



**IWV lädt zum
Sommerfest ein
8. bis 10. September 2017**

(Infos zum Titelbild auf Seite 17)

**ReiseCenter
Brackel**

Best Minute
URLAUB
für die ganze
Familie!

WWW.REISEFACHGESCHAFT.DE

DO • Brackeler Hellweg 129 • ☎0231 53 10 500

Termine kurz notiert:

| |
|--|
| immer montags |
| Doppelkopf, Arbeiterwohlfahrt Asseln, Marie-Juchacz-Haus 18.00 Uhr |
| immer dienstags |
| Chorprobe „VoiceUnit“ Wickede, Gaststätte Lindenhof 19.30 bis 21.30 Uhr |
| jeden 1. Dienstag im Monat |
| Frühstück, AWO Asseln, Marie-Juchacz-Haus 09.30 bis 11.00 Uhr |
| immer donnerstags |
| Offener Skat-Treff, Arbeiterwohlfahrt Asseln, Marie-Juchacz-Haus 18.00 Uhr |
| jeden 1. Donnerstag im Monat |
| Offene Kirche, Ev. Kirchengemeinde Wickede, Johannes-Kirche 16.00 bis 18.00 Uhr |
| Sprechstunde mit Ludger Sommer Asseln, Marie-Juchacz-Haus 16.30 bis 18.00 Uhr |
| jeden 2. und 4. Freitag im Monat |
| Dart-Treff, AWO Asseln, Marie-Juchacz-Haus 19.00 Uhr |
| noch bis September immer dienstags |
| Abnahme zum Deutschen Sportabzeichen Wickede, Sportplatz Morgenstraße 18.00 bis 20.00 Uhr |
| Juli 2017 |
| 28. und 29. Juli |
| Juicy Beats Festival Dortmund, Westfalenpark |
| August 2017 |
| 5. bis zum 7. August |
| Wäsche und mehr Lingerie Ordermesse Dortmund, Westfalenhalle 3B jeweils 9.00 bis 18.00 Uhr |
| Montag, 07. August |
| Billy Talent + special guests Dortmund, Westfalenhalle 20.00 Uhr |

| |
|--|
| 19. bis zum 20. August |
| Antik- und Sammlermarkt Dortmund, Westfalenhalle 6 jeweils 10.00 bis 17.00 Uhr |
| September 2017 |
| Freitag, 01. September |
| Repair Cafe Wambel, Jakobus Gemeindehaus 16.00 bis 19.00 Uhr |
| Samstag, 02. September |
| Saisonbeginn Spielzeit 2017/18 Herren: Bezirksklasse, Gr. 4 TTC Dortmund-Wickede gegen GSV Fröndenberg Wickede, Turnhalle der ehem. Hauptschule (Dollersweg) 18.00 Uhr |
| 8. bis zum 10. September |
| Sommerfest, IWW Wickede, Platz vor Haus Lucia (siehe Programm) |
| Samstag, 09. September |
| Saisonbeginn Spielzeit 2017/18 Damen: Bezirksliga TTC Dortmund-Wickede gegen GSV Fröndenberg Wickede, Turnhalle der ehem. Hauptschule (Dollersweg) 18.00 Uhr |
| Oktober 2017 |
| Freitag, 13. Oktober |
| Repair Cafe Wambel, Jakobus Gemeindehaus 16.00 bis 19.00 Uhr |
| Samstag, 14. Oktober |
| Chorkonzert, Lieder aus aller Welt Asseln, Lutherkirche 19.00 Uhr |
| Sonntag, 15. Oktober |
| Festkonzert - 50 J. Kirchenchor der kath. Gemeinde „Vom Göttlichen Wort“ Wickede, Kirche „Vom Göttlichen Wort“ 18.00 Uhr |
| Freitag, 20. Oktober |
| Konzert „Sara's Wohnzimmer“ Asseln, Marie-Juchacz-Haus 19.30 Uhr |
| (alle Angaben ohne Gewähr) |

BERG HAUSTECHNIK
Kundendienstmonteur gesucht!

- Beratung, Planung und Modernisierung von Bädern, Heizungs-, Solar-, Regenwasser- und Gasanlagen
- Dichtheitsprüfung nach TRGI von Gasleitungen
- Betreuung durch regelmäßige Gas-Heizungs-Wartungen

Berg Haustechnik Am Westheck 84 44309 Dortmund
Tel.: 0231 - 53 12 770 Fax: 0231 - 53 12 777
Info@berg-haustechnik.de www.berg-haustechnik.de
Notdienst: 0160 - 53 12 770

Schachfreunde Brackel in Bezirksliga aufgestiegen

Der Aufstieg der jugendlichen Schachspieler der Schachfreunde 1930 Brackel von der Bezirksklasse in die Bezirksliga wurde den acht Spielern verübt.

Ursula Fitzek, Wirtin der Gaststätte „Bauereck“ lud die Spieler spontan zu einem kleinen „Dankeessen“ ein. Die 15 bis 17 Jahre alten „Brettkünstler“ sind

in der momentanen Aufstellung seit knapp drei Jahren zusammen. Trainiert werden sie von Soel Kartsev, dessen Sohn Nikolay zum Team gehört. Vereinsleiter Christian Goldschmidt freute sich mit folgenden Spielern: Boris Vorobyor, Patrick Strach, Lucas Kaluza, Aaron Slanina, Ali Elier, Maximilian Schäde, Thomas Schröder und Nikolay Kartsev. Foto: Harry Schulz



Impressum: „Hellweg Info“ erscheint 6 x im Jahr mit einer Auflage von 10.000 Exemplaren und wird an Geschäfte in Brackel, Asseln und Wickede verteilt.

FKW – Fachverlag für Kommunikation und Werbung GmbH
Heinrich-Hertz-Straße 1a, 59423 Unna,
Telefon (02303) 3 01 07-20,
Fax (02303) 3 01 07-29,
Anzeigen: Evelyn Böving, Tel. (02303) 3 01 07-25, boeving@fkwverlag.com
Michael Just, Tel. (02303) 3 01 07-22, just@fkwverlag.com

Es gilt die Preisliste Nr. 3 vom Januar 2016

Druck: alpha print medien AG, Darmstadt

Anzeigen, Fotos und redaktionelle Inhalte dieses Heftes dürfen nicht ohne unsere Genehmigung weiter verwendet werden.

Ortszeit Brackel

Brackeler Gewerbeverein Erfolgsgeschichte mit Fortsetzungsdrang

Genau im Zeitplan der 10-Jahresplanung bzw. sogar ein halbes Jahr vorher, wurde in der Sitzung vom 26. Juni 2017 die neue Besetzung des Vorstandes beschlossen.

Vorstandsarbeit wird nun auf sechs Schultern verteilt. Wie angekündigt traten der jetzige Vorsitzende Frank Wahl (Fischrestaurant wahlfisch) und der Geschäftsführer Thomas Kisters (Rechtsanwälte Kisters & Spielvogel) von den Ämtern zurück und bekleiden nunmehr zwei zusätzliche Vorstandsposten als Beisitzer.

Als neuer Geschäftsführer rückte der ehemalige stellvertretende Vorsitzende Andreas Ernst (Firma Stellfeld & Ernst) in das Amt des Geschäftsführers. Besonders erfreulich ist, dass der Vorstand nunmehr auch mit einer Frau besetzt werden konnte, die die stellvertretende Vorsitzende des Vereins ist. Mit Carmen Schäfer (Tischlerei Jäger) erhielt der Verein eine besonders erfahrene Wegbegleiterin in der aktiven Position des Vorstandes als Vorstandsmitglied.

Neuer Vorsitzender des Vereins ist Thomas Tan (Parfümerie Borgmann) der in guter Tradition aktiv in den Vorstand des Gewerbevereins eingetreten ist.

Den Posten des Kassierers bekleidet weiterhin Peter Becker (Volksbank Dortmund e.G.).

Zahlen die für sich sprechen! Mit den Vorstandsarbeiten der letzten Jahre ließ sich deutlich

zeigen wie aktive, professionelle und unternehmerische Vereinsarbeit in Brackel funktionieren kann, denn darüber hinaus bekleidet der Vorstand, aufgrund der Einberufung durch den Bezirksbürgermeister Karl-Heinz Czierpka, zwei aktive Posten in dem Lenkungsgremium des Stadtbezirksmarketings. Diese Arbeit wird jeweils durch die Vorstandsmitglieder übernommen und den Mitgliedern des Gewerbevereins vorgestellt.

Aktionen oder Anträge und maßgebliche Beiträge zur Entwicklung und Wahrnehmung Brackels, leistete der Gewerbeverein in vielerlei Hinsicht über die aktive Positionierung in der Öffentlichkeit hinaus.

Neben der Begleitung der Flüchtlingspolitik oder mit der aktiven Antragstellung, hinsichtlich der Umstrukturierung des innerstädtischen Verkehrs und der bürgernahen Servicestrukturen (Reduzierung der Geschwindigkeit auf dem Brackeler Hellweg sowie dessen Umbau zur Einspurigkeit und freies WLAN), leisteten die Mitglieder des Vereins wichtige Beiträge im sozialen, kulturellen und meinungsbildenden Raum.

Mit der neuen, gestärkten Führungsebene steht der Verein für die Herausforderungen der Zukunft bestens gerüstet da und ist erstmals mit allen Berufssparten (Handwerk, Handel und Freiberuflern) besetzt.

Foto: Gewerbeverein Brackel



Rollatoren-Training mit dem DSW21 Bus

15 Rollatoren-Fahrerinnen und -Fahrer erhielten vor dem Arent Rupe Haus in Brackel viele praktische Tipps von Ralf Becker, Mitarbeiter und Busfahrer bei der DSW21.

Dabei ging es nicht nur um Fragen des Ein- und Aussteigens, sondern auch um das richtige kommunikative Verhalten mit dem Busfahrer an der Bushaltestelle und während des Aufenthaltes im Bus. Um die technische Sicherheit und die richtige Höheneinstellung der Rollatoren kümmerte sich das erfahrene Team vom Sanitätshaus AGCA.

Im Rahmen des wöchentlich stattfindenden Seniorenkreises

der ev. Brackeler Kirchengemeinde und des Brackeler Seniorenbüros waren mehr als 60 Besucherinnen und Besucher eingeladen, sich anschließend im Gemeindehaus über die Verkehrssicherheit und die richtige Auswahl eines Rollators informieren zu lassen. Hierzu stand ihnen der Bezirksbeamte der Polizeiwache Brackel, Klaus Senf und das Team AGCA Rede und Antwort.

„Da der Rollator mittlerweile zum Straßenbild gehört, ist ein sicherer Umgang mit diesem Hilfsmittel unabdingbar und darum sind solche Veranstaltungen auch zukünftig sehr wichtig“, so alle beteiligten Akteure.

Fotos: Seniorenbüro Brackel



Sozialverband feierte Sommerfest

Schweißtreibende Temperaturen herrschten beim Sommerfest des Sozialverbandes VdK im Vereinslokal „Bei Angelo“.

Aber es gab auch unter den Schirmen und der Biergarten-Abdeckung genug Schatten um die Leckereien vom Grill zu genießen. Die 60 Anwesenden

waren jedenfalls hellauf begeistert und in zahlreichen Gesprächen wurde über die schöne Verbundenheit in diesem Verband geredet. Das der Zusammenhalt gut ist, zeigt die Tatsache auf, dass die kommenden Ausflüge und Mehrtagesfahrten fast ausgebucht sind.

Foto: Harry Schulz



Rolladen · Reparaturen · Antriebe · Markisen
Garagentore · Smart Home Steuerung

ROLLADEN & SONNENSCHUTZ
M. WASILOWSKI

Am Westheck 64 · 44309 Dortmund
Tel.: 02 31-2 99 92 · info@rolladen-wasilowski.de
www.rolladen-wasilowski.de

Individualunterricht im CCDo-Bildungszentrum Brackel e.V.

- Anzeige -

Das CCDo-Bildungszentrum Brackel e.V. hat in seinen Kursräumen am Brackeler Hellweg 124 neue Schulungssoftware für den Unterricht in den Programmen des Microsoft Office-Pakets vorgestellt.

Im sogenannten Individualunterricht erlernen TeilnehmerInnen

und Teilnehmer Word, Excel oder ein anderes Office-Programm im zeitgemäßen E-Learning-Verfahren. „Der große Vorteil ist die besondere Flexibilität, die diese Art zu lernen für Anfänger und Fortgeschrittene ermöglicht“, so Benjamin Bialezki, der Vorsitzende des gemeinnützigen Vereins.

Die Teilnehmer erarbeiten mit der Lernsoftware im individuellen Tempo das gewünschte Programm an fünf Unterrichtsterminen mit jeweils 2 ¼ h Lernzeit (89 min). Für Fragen ist stets ein Dozent anwesend. Auf diese Weise werden zeitlich flexibel und doch kostengünstig Kenntnisse der Bürosoftware erworben, die in den meisten Unternehmen eingesetzt wird.

Neben den MS-Office-Programmen kann im CCDo-Bildungszentrum Brackel e.V. auch das Zehnfingersystem mit einer Lernsoftware eingeübt werden (10 x 1 ½ h, 110 min).

Weitere Informationen gibt es vor Ort am Brackeler Hellweg 124, unter ccdo.de oder unter der Rufnummer 0231/1654704. Foto: CC-DO-Bildungszentrum Brackel e.V.



Neun Kinder der FABIDO-Tageseinrichtung für Kinder Oesterstraße haben mit Begeisterung und Freude an dem Workshop „Weltentdecker und Farbmischer“ des Museums Ostwall im Dortmunder U teilgenommen. Die farbenfrohen Bildmischungen und Selbstportraits fanden bei Kindern und Eltern großen Anklang. Foto: privat

Video Ihr freundlicher Meister-Betrieb in Dortmund-Brackel **TV**

Beratung • Service • Verkauf

Fernseh Sticker

Inhaber: B. Caspers 44309 Dortmund Dortmund-Brackel

Brackeler Hellweg 129
Eingang Hörder Straße

☎ 02 31 / 925 333 33
Fax 02 31 / 925 333 25

SAT **HiFi**

www.fernseh-sticker.de

Brackeler Jungs stürmen in die Bezirksliga

Fünf Spiele, fünf Siege und somit Aufstieg in die Bezirksliga, so lautet die Bilanz der 2. Herrenmannschaft des TC Brackels in der Sommersaison 2017.

In einem spannenden Spiel konnte der anvisierte Aufstieg realisiert werden. Der überzeugende Sieg gegen den Mitkonkurrenten ATV Dorstfeld wurde schon vor den Doppeln eingefahren. Das Team um Marius Moormann, Rene Coerdts, Christian Nickel, Lars Bodach, Florian Graw, Hendrik Möller, Lucas Bisplinghoff, Martin Möller, Peter Popper, Fabian Schneider und Tim Wirger zeigte in jedem Saisonspiel sein

Können und konnte jedes Spiel schon nach den Einzeln für sich entscheiden. Auch in diesem entscheidenden Match führte der TC Brackel bereits 5:1 nach den Einzeln. Nach dem Aufstieg in der Wintersaison folgte nun somit der nächste Aufstieg der Brackeler Jungs im Jahr 2017, die zum Großteil schon seit ihrer Kindheit im TC Brackel Tennis spielen. Bei einem gemeinsamen Grillabend mit dem Gegner und der extra angereisten 1. Mannschaft des TC Brackel wurde ein gebührender Saisonabschluss durchgeführt. Weitere Infos zum TC Brackel gibt es unter www.tc-brackel.de.



Auf dem Bild (hinten v.l.) Florian Graw, Lars Bodach, Peter Popper, Martin Möller, Christian Nickel und Marius Moormann und (vorne v.l.) Lucas Bisplinghoff, Fabian Schneider, Hendrik Möller und Tim Wirger. Foto: TC Brackel

EBERT
Zaun und Tor

Steinzäune
Gabionen

Türen und Toranlagen

Sicherheit für Ihr Grundstück

Qualität und Erfahrung
seit fast 100 Jahren

Gittermattenzäune
Zierzäune

- Kostenlose Angebotsstellung
- Beratung bei Ihnen vor Ort
- Maßanfertigungen
- in eigener Schlosserei
- Montage durch Fachpersonal

Curt Ebert Zaun und Tor GmbH
Westfälische Str. 173 • 44309 Dortmund
Telefon 0231 20 2000 • www.ebertzaun.de

Dortmunder Integrationsnetzwerk „lokal willkommen“ wird ausgeweitet

Im Oktober 2016 startete die Stadt Dortmund mit dem Caritas Verband Dortmund als Kooperationspartner, in den Stadtbezirken Brackel und Aplerbeck ein Pilotvorhaben zu besseren Integration von Flüchtlingen. Ein „Willkommens-Team“ sollte Flüchtlinge in den Stadtbezirken Brackel und Aplerbeck dabei unterstützen, sich nach ihrem Auszug aus den Übergangseinrichtungen im Stadtteil zu integrieren.

In der neuen Umgebung zurechtzukommen, stellt Flüchtlinge vor vielfältige und unterschiedliche Herausforderungen. Nötig ist daher eine Begleitung, die individuell auf Probleme und Fragen im Alltag eingeht. Diesem Ansatz folgt das Konzept für das Dortmunder Integrationsnetzwerk „lokal willkommen“. Ziel war es, ein Netzwerk aus haupt- und ehrenamtlich Tätigen aufzubauen und gemeinsam das Unterstützungsangebot passgenauer auszurichten, Lücken zu erkennen und diese zu schließen. Mit Blick auf die Bedarfssituation vor Ort konnten durch „lokal willkommen“ im bisherigen Projektverlauf bereits verwertbare Feststellungen zur Lebenssituation der Flüchtlinge in Wohnungen getroffen werden. So wurde bei dem größte Teil der Unterstützung suchenden Menschen eine hohe Motivation in Bezug auf dem Wunsch nach einer schnellen Arbeitsmarktgliederung, der Teilhabe an Bildungs-, Sport- oder Kulturangebote, gesellschaftliche Integration und Partizipation festgestellt. Ein deutliches Indiz dafür, dass es ein Interesse daran gibt in

der Dortmunder Stadtgesellschaft und in Deutschland Fuß zu fassen.

Die hohe Zahl der Menschen, die in den vergangenen acht Monaten, den Kontakt zu „lokal willkommen“ gesucht haben zeigt, dass „lokal willkommen“ sowohl von Flüchtlingen als auch von Netzwerkpartnern und Ehrenamtstätigen stark angenommen wird. Die Zahl der Vermittlungen von Flüchtlingen vor allem in den Bereichen Deutsch lernen und im Freizeitbereich sind ein Indiz dafür, dass es für viele Unterstützung suchenden Menschen ohne entsprechende Vermittlung schwer ist, geeignete Angebote zu finden.

Die gewonnenen Erkenntnisse und Handlungsnotwendigkeiten sind bereits zum jetzigen Zeitpunkt derart gefestigt, dass der Abschluss des Pilotvorhabens nicht abgewartet werden braucht um die erprobten Strukturen in der Fläche umzusetzen. Dies ist auch vor dem Hintergrund der anhaltenden Dynamik zwischen dem Verlassen der kommunalen Unterbringungseinrichtungen und dem Einzug in privaten Wohnraum erforderlich. Gesichert wird damit auch ein reibungsloser Übergang des Pilotprojektes in den Regelbetrieb.

„lokal willkommen“ hat sich derart erfolgreich entwickelt, dass die Stadt Dortmund, daraus ein Regelangebot macht und es auf weitere Stadtbezirke schrittweise übertragen wird“, so Oberbürgermeister Ullrich Sierau.

Im Rahmen von Vorplanungen und einer Analyse der Wohnorte von Flüchtlingen im Dortmunder Stadtgebiet ist die Zusammenfassungen der Stadtbezirke Hörde/

Hombruch und Mengede/Huckarde zu je einer Zielregion besonders geeignet. Berücksichtigung findet bei diesen Überlegungen auch die Tatsache, dass sich in den Stadtbezirken Hörde, Mengede

und Huckarde Aktionsräume aus dem „Aktionsplan Soziale Stadt“ befinden. Mit einer Umsetzung dort würde der in Brackel/Aplerbeck begonnene Weg fortgesetzt. Foto: Stadt Dortmund



Von der Hüfte bis zu den Füßen

Stefan Südmeyer vom Sanitätshaus Tingelhoff referierte vor 55 VdK-Mitgliedern im Vereinslokal „Bei Angelo“ über das Thema „Von der Hüfte bis zu den Füßen“ und hatte ungeteilte Aufmerksamkeit.

harmoniert. Und, so Südmeyer, die älteren Menschen sollten ihre Zehen mit einem Taschentusch oder einem Tennisball trainieren (ergreifen).

Reiseleiter Tobias Schlierenkamp stellte anschließend die Tagesfahrt nach Solingen vor und erste Anmeldungen für den 04. September konnten vorgenommen werden. Foto: Harry Schulz

Ein großes Thema sind die richtigen Einlagen, wenn das Schuhwerk nicht mit den Füßen



www.siegfried-harlos.de

KFZ-Reparaturen aller Autotypen

- Inspektionen
- DEKRA jeden Dienstag
- Motorinstandsetzung
- Karosserieschäden (Richtbank)
- Reifen-Service
- Klima-Service u.v.m.



Webershohl 5 • 44319 Dortmund-Asseln
Tel. 10 2311 270 002 • Fax (0 231) 27 518
info@siegfried-harlos.de

Öffnungszeiten:
Mo - Do: 8 - 17 Uhr
Freitag: 8 - 14 Uhr
Sa u. So geschlossen

Repair Cafe Wambel freute sich über neue Gesichter

Gleich zwei neue Mitarbeiter für die Reparaturen konnten Pfarrer Jens Giesler (Ev. Kirchengemeinde St. Reinoldi) und Thomas Brandt (Seniorenbüro Brackel) Anfang Juni im Jakobus Gemeindehaus begrüßen.

Zusammen mit den übrigen zehn Mitarbeitenden wurden Dank erfolgreicher Reparaturen (15) erneut wieder viele defekte Geräte vor dem Wegwerfen gerettet. Lediglich in sechs Fällen war dies nicht mehr möglich, vier weitere Male hieß es: „Bitte mit Ersatzteil noch einmal wiederkommen“. Die zwischenzeitlichen Wartezeiten konnten bei Kaffee und Gebäck, von ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen liebevoll im Repair Cafe vorbereitet, im gemütlichen Foyer des Gemeindehauses überbrückt werden.

Trotz des personellen Zuwachses kann auch zukünftig das Repair Cafe Wambel tatkräftige Unterstützung gebrauchen: Ins-

besondere Mechaniker, die sich mit ihrem Fachwissen an Nähmaschinen herantrauen und Elektroniker, die sich in der Welt der Unterhaltungsmedien (Video-/CD-spieler, TV und Computergehäte und Zubehör) auskennen, sind herzlich willkommen.

Nähere Informationen für Interessierte, als auch Anmeldungen für Reparaturen nehmen Pfr. Jens Giesler (400233) und das Seniorenbüro (50-29640, montags bis freitags von 10.00 bis 12.00 Uhr) entgegen.

Noch freie Termine für das 2. Halbjahr 2017 sind die Freitage, 01. September, 13. Oktober, 10. November und 08. Dezember, jeweils von 16.00 bis 19.00 Uhr. Über Spenden die für den Neukauf von Ersatzteilen, Spezialwerkzeugen und Verbrauchsmittel verwendet werden, freut sich am Ausgang nicht nur das Spendschwein. 80,50 Euro waren es am 9. Juni beim mittlerweile 17. Repair Cafe Wambel. Foto: privat



Aufstieg der 1. Herrenmannschaft in die Verbandsliga

Gleich zu Beginn der Meisterschaftsrunde starteten die Brackeler beim TC RW Waltrop mit einem 7:2 Sieg. Der Tag der Wahrheit sollte am zweiten Spieltag kommen.

Der Mitkonkurrent TC Eintracht Dortmund musste in Brackel antreten. Nachdem die Brackeler in diesem Spiel ebenfalls einen 7:2 Sieg einfuhren, keimte Hoffnung auf, dass in dieser Saison noch mehr geht. Der Grundstein für den Aufstieg in die Verbandsliga war gelegt.

Im nächsten Meisterschaftsspiel beim TuS 59 Hamm gelang ihnen ebenfalls ein 7:2 Sieg und im darauf folgenden Heimspiel konnte sich die Mannschaft nochmals steigern. Mit 8:1 wurde der TC Parkhaus Wanne-Eickel geschlagen. Die Zuschauer hatten den Eindruck, dass sich die Brackeler Herren in einen Spielrausch steigerten; denn im folgenden Auswärtsspiel in Herne, beim TC Friedrich der Große, gewannen sie gar mit 9:0.

Das letzte Meisterschaftsspiel

auf eigener Anlage gegen den TC Grün-Weiß Bochum konnte aus Brackeler Sicht ganz gelassen angegangen werden. Der Aufstieg in die Verbandsliga war ihnen nicht mehr zu nehmen. Dennoch wollte man sich vor heimischem Publikum nicht blamieren. Ein Sieg sollte zum Saisonabschluss unbedingt eingefahren werden. Entsprechend konzentriert wurden die Einzel angegangen. Das Ergebnis konnte sich sehen lassen - 6:0!

Etwas lockerer spielte die Mannschaft in den Doppeln auf, zumal die Nummer 1 und 2 nicht mehr anwesend waren, weil sie ein LK Turnier spielten. Mit der Leihgabe von Martin Möller und Peter Pepper aus der 2. Herrenmannschaft wurden dann die Doppel gespielt. Mit einem Gesamtsieg von 8:1 konnte der Aufstieg in die Verbandsliga gebührend gefeiert werden.

Der Vorstand des TC Brackel gratuliert herzlich zu dieser Leistung und wünscht viel Erfolg für die schwere Aufgabe Verbandsliga.



Auf dem Bild (v.l.) Dvorak Nikolas, Jan Wloka, Lynn Max Kempen, Sven Holzauer, Fabian Pommer und Rene Coerdts. Es fehlt Tim Panzau. Foto: TC Brackel

Petra Scheffler und Wolfgang Seebacher stellten ihre Lieblingsbücher vor

Erstmals zu Gast im Dechant Mehler Haus der kath. Kirchengemeinde „Vom Göttlichen Wort“ war Anfang Juni das Cafe LeseLust 60 plus.

Fast 30 lesehungrige Männer und Frauen wurden von den Mitarbeiterinnen der kath. öffentlichen Bücherei (KöBi) bei Kaffee, Kaltgetränken und Gebäck herzlich willkommen geheißen und Thomas Brandt vom Seniorenbüro Brackel und Renate Schmitt-Peters begrüßten die Anwesenden, letztgenannte mit einem ihrer selbstverfassten Gedichte.

Petra Scheffler, Mitarbeiterin

der KöBi stellte im Anschluss ihr derzeitiges Lieblingsbuch vor. Das Institut der letzten Wünsche, geschrieben von der Autorin Antonia Michaelis, ist ein Roman, der tiefgründig, nachdenklich und humorvoll zugleich ist, dabei zu Herzen geht und dennoch niemals kitschig wirkt. Bereits am Ende des ersten Kapitels waren sich alle einig: Weiterlesen in jedem Fall erwünscht.

Der zweite Vorlesende war ein alter Bekannter im Cafe LeseLust 60 plus - Wolfgang Seebacher. Gleich mehrere Kurzgeschichten des im November 1947 verstorbenen Schriftstellers Wolfgang Borchert, las

er den Zuhörenden vor, bevor er sich selber als Autor „outete“.

Als langjähriger Marathonläufer las er humorvoll und gleichfalls nachfühlbar über seine niedergeschriebenen Gedanken und Gefühle während des 105,5 Runden umfassenden Marathonlaufs, den er in der Stadt Melle/Kreis Osna-

brück zweimal lief. Mehr über Seebachers Laufgeschichten findet sich auf der Internetseite: www.Laufen-in-Dortmund.de

Mit einem Gedicht vom Apfelbaum beendete nach fast zwei Stunden Renate Schmitt-Peters das 34. Cafe LeseLust 60 plus. Foto: Seniorenbüro Brackel



Gemeinde feierte Fronleichnamsfest

An Fronleichnam, dem 15. Juni 2017, begann der Pastorale Raum Dortmund-Ost das Fronleichnamsfest mit dem Festgottesdienst in der Kirche St. Nikolaus von Flüe in Neuasseln.

Die Fronleichnam-Prozession führte über drei Stationen nach Asseln zur St. Joseph-Kirche. Der

besondere Höhepunkt an den einzelnen Stationen bildete der „Himmelsflitzer“ als mobiler Altar. Das anschließende Gemeindefest aller vier Gemeinden bot bei schönstem Sonnenschein und heißen Temperaturen Gelegenheit, sich mit kühlen Getränken zu erfrischen und bei Kaffee und Kuchen ins Gespräch zu kommen. Für die Kinder war mit Spaß und Spiel gesorgt. Fotos: © 2017 Olaf Eberth



Festsaal Deifuchs
in Unna-Massen

3 FESTSÄLE ZU
IHRER VERFÜGUNG
(40-200 Personen)

Keine
Raumverleihe!

Anmietung unter Telefon (02303) 95 20 20

GFW-Vertragsinstallateur

Seit 35 Jahren

GERHARD FISCHER
GAS • WASSER
HEIZUNG

- Solar- und Brennwerttechnik
- Häcker Wellness Oasen
- Innenabblüfung von Gasleitungen

Tel. 0231/27 5 27
Fax 0231/27 17 03

www.haeder-santner.com

Aaseiner Hellweg 215 • 44319 Dortmund-Asseln

Deko Träume zu kleinen Preisen

Raumdesign
Falkenstein

- ▲ Teppichböden
- ▲ Sonnenschutz
- ▲ Gardinen
- ▲ Geschenkartikel

Gardinenwäsche
preiswert und schnell! Anruf genügt - Wir kommen!

Husener Straße 46 - 50 (Einkaufszentrum)
Telefon (0231) 23 53 73
www.raumdesign-falkenstein.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 bis 18.30 Uhr
Sa. 9.00 - 13.30 Uhr

Die Comunita Seniorenhäuser bieten Ihnen individuelle Tages-, Nacht-, Wochenend-, Kurzzeit- und Dauerpflege. Rufen Sie an, wir beraten Sie gerne!

Wo das Herz wohnt, sind wir zuhause.

Seniorenhaus Coldinne Stifr | Tel. 02306/910 11-0
Alstedder Straße 150 | 44534 Lünen

Seniorenhaus Vinzenz | Tel. 0231/999 59-0
Vogelpothsweg 17 | 44349 Dortmund

Seniorenhaus Josefa | Tel. 0231/206 45-0
Heinrich Schmitz-Platz 1 | 44137 Dortmund

Seniorenhaus Lucia | Tel. 0231/829 76-0
Wickeder Hellweg 93 | 44319 Dortmund

Seniorenhaus Sophia | Tel. 02307/96 42-0
Lütke Holz 26 | 59192 Bergkamen

Comunita
Seniorenhäuser

ReiseCenter Brackel sportlich



Jens Opitz und sein Team, Reiseexpertin Sylvia Stadtmann (2.v.l.) und Auszubildende Melanie Kabuth, waren dabei als der schon traditionelle psd-bank-triathlon erstmals am Phoenix-See stattfand.

Als Ausrichter haben sich die Tri-Geckos natürlich sehr über die Unterstützung gefreut, zumal das ReiseCenter von AIDA Cruises Verkaufsleiter Marten Taubert (2.v.r.) begleitet wurde. Der wiederum hatte eine einwöchige AIDAprima Metropolenroute ab Hamburg im Gepäck, die unter den Teilnehmern verlost wurde. Da war es auch nur halb so schlimm, dass das Wetter bei diesem Event nur wenig sommerlich ausfiel. Bei der Schätzaktion „Was wiegt der Koffer?“ lagen 6 von 400 Teilnehmern ganz schön richtig mit dem Gewicht und konnten sich über einen Reise-gutschein aus dem ReiseCenter Brackel freuen. Neben weiteren Sponsoren war auch OB Ullrich Sierau (l.) in Hörde dabei, der die-

se Premiere am See als gelungene Veranstaltung bewertete und sich auf die Neuauflage in 2 Jahren freut. Hoffentlich bei besserem Wetter! Ein weiteres Sport-Highlight war der BIG-24h-Lauf, bei dem das ReiseCenter Brackel die Runder-gelder von Arno Müller aus Dortmund übernommen hat. Mit seinen sensationellen 106 Runden (!) kam eine schöne Summe zusammen, mit der Projekte für Kinder und Jugendliche unterstützt werden. Fotos: Opitz



Tischlerei Arndt Bartel: „Da ist ordentlich Musik drin...“

- Anzeige -

Mit besonderem Stolz präsentierte sich Ausbildungsmeister und Firmeninhaber Arndt Bartel kürzlich mit seinem frischgebackenen Tischler-Gesellen Ralph Meis.

Dieser hatte nach seiner dreijährigen Lehrzeit ein ganz besonderes Gesellenstück geplant und dann erfolgreich gebaut: Ein Phono-Möbel in der klassischen Anmutung einer Musik-Box.

Die Idee zu diesem ausgefallenen Möbelstück bekam der bekennende Schallplatten-Liebhaber Ralph Meis bereits früh: „Im gemütlichen Familienkreis diskutierten wir über nostalgische Jukeboxen und Plattenspieler!“ Schnell wurden aus den ersten Entwürfen und Skizzen konkretere Konstruktionspläne. „Ich hatte auf jeden Fall den Anspruch, in meinem Gesellenstück mehr als die Mindestanforderungen zu zeigen“, erzählt er weiter. So konzipierte er die Tragkonstruktion des Gesellenstückes aus formverleimten Stollen. Hierzu verklebte er dünnes Massivholz Schicht für Schicht auf eine eigens angefertigte Schablone, so dass

die gebogenen Träger in einem Stück entstehen konnten.

Ebenso ließ sich Ralf Meis bei dem Korpus-Material etwas besonderes einfallen: So fertigte er die Griffe aus alten Schallplatten, furnierte schwarze Faserstoff-Platten mit dem gewünschten Furnier und erzielte damit einen zweifarbigen Effekt. Dadurch wurde zwar der Lackierprozess aufwändiger, aber das Ergebnis gab ihm recht. „Das sollte schon ordentlich aussehen, schließlich will ich ja noch viele Jahre mit Freude auf meine Box blicken“, erläutert er mit einem verschmitzten Lächeln.

Die technische Ausstattung war zwar nicht Bestandteil der erfolgreichen Gesellenprüfung, aber auch hier wurden keine Kompromisse eingegangen. Das Gesellenstück überzeugte nun nicht nur durch seinen satten Klang, sondern zudem durch seine handwerkliche Ausführung und wurde so zusätzlich zur bestandenen Prüfung im Leistungswettbewerb „Die gute Form“ der Tischler-Innung Dortmund-Lünen mit dem 2. Platz und einem Geldpreis ausgezeichnet. Text u. Foto Tischlerei Bartel



SF Brackel 61 als fairster Dortmunder Fußballverein ausgezeichnet

Die abgelaufene Spielzeit 2016/2017 zeigt, dass Fairness im Sport bei SF Brackel 61 groß geschrieben wird. Die von Thomas Sanchez und Marco Nagel trainierte 1. Mannschaft (Kreisliga B) wurde als fairste von insgesamt 63 Kreisliga B-Mannschaften aus vier Ligen im Kreis Dortmund ausgezeichnet.

Die Mannschaft kassierte dabei in 30 Spielen lediglich 32 gelbe Karten und eine gelb-rote Karte. Erfolg im Fußball und Fairness sind also durchaus vereinbar, denn bekanntlich stieg die Mannschaft mit elf Punkten Vorsprung in die Kreisliga A auf.

Trainer Thomas Sanchez erklärt den Stellenwert dieser Auszeichnung: „Wir sind als 1. Mannschaft von SF Brackel 61 stets im Fokus von vielen Parteien. Die Jugendspieler des Vereins schauen zu den Spielern herauf, Sponsoren achten auf einen ordentlichen Auftritt des Vereins und auch neue Spieler informieren sich über alle möglichen Aspekte über eine potentielle neue Mannschaft. Deshalb ist es unser Anspruch uns vorbildlich zu verhalten und diesen großartigen

Verein bestmöglich zu repräsentieren.“

Ebenfalls vom Brauksweg wurde die von Mike Dominik Kollenda trainierte 2. Mannschaft als fairste von insgesamt 97 Kreisliga C-Mannschaften aus sieben Ligen ausgezeichnet. Auch die 2. Mannschaft spielte erfolgreich an der Tabellenspitze mit und belegt am Ende der Spielzeit den dritten Tabellenplatz mit zwei Punkten Rückstand auf Platz 2. Die Mannschaft kassierte dabei keinen einzigen Platzverweis und nur 24 gelbe Karten.

Spielertrainer Mike Dominik Kollenda ist stolz auf die Auszeichnung: „Wir achten sehr auf das Auftreten unserer Mannschaften und setzen oberste Priorität auf Fairness und Respekt. Das wir dafür nun ausgezeichnet werden und eine gewisse Anerkennung erhalten ist einfach Klasse. Kompliment an meine

Jungs, die das in jedem Moment ausleben. Fairness bedeutet für sie nicht einfach nur keine Tätlichkeiten oder Beleidigungen auszuführen, sondern auch beispielsweise mal den Ball dem Gegenspieler zu überlassen, wenn der Schiedsrichter nicht gesehen hat das der Ball abgefälscht wurde und statt Eckball auf Abstoß entschieden hat. Das sollte in der Kreisliga Standard sein, denn hier geht es um den Spaß am Sport.“

Im Rahmen der Auszeichnung hat der FLVW Kreis Dortmund durch den Kreisvorstand je zwei Vertreter der Mannschaften zum Essen eingeladen und übergeben neben Urkunden auch ein kleines Preisgeld für die Mannschaftskasse. Fußballausschussvorsitzender Pascal Sellung verriet im Vorfeld im Rahmen der Einladung, dass es ein Novum für den Kreis Dortmund ist, gleich zwei Mannschaften eines Vereins



auszuzeichnen.

Neben den beiden Brackelern Mannschaften vom Brauksweg wurden auch der VFR Sölde (Kreisliga A) und BV Viktoria Kirchnerne (Frauen) ausgezeichnet. Foto: SF Brackel 61



SANDER GMBH

FLIESEN- UND TROCKENBAUARBEITEN

Sprickmannweg 37 • 44319 Dortmund • Tel. 02 31 / 21 58 75
Te fax 5 34 60 75 • fliesen.sander@yahoo.de

7. Büchermarkt erstmals im Stadtteil Wambel

Geschichten, Tanz, Musik und viele Bücher

Spannende Geschichten vom Vorlesepaten der Bibliothek Brackel, Wolfgang Seebacher, Musik aus der Drehorgel von Wilfried Ludin und eine Tanz- und Gesangsvorstellung der kirchengemeindlichen Jugendarbeit gehörten neben Bastelangebote und einer Hüpfburg zu den abwechslungsreichen Angeboten rund um das Jakobus Gemeindehaus in der Eichendorffstraße.

Aufgrund des Starkregens am Vortag und einer vom Regen durchtränkten Wiese wurde der Büchermarkt mit über 30 Büchertischen kurzerhand in den Gemeindefaal

verlegt. Dort konnte bis 13.00 Uhr nach Herzenslust spannende und unterhaltsame Lektüre zum kleinen Preis für die bevorstehenden, lauen Sommerabende erworben werden. Bei der Fülle an Bücherkisten war dies erneut ein Eldorado für alle Leseratten. Wer hier nicht fündig wurde, konnte zudem in der gemeindeeigenen Bücherei „Leseratte“ stöbern und Bücher ausleihen.

Für das leibliche Wohl sorgten die Mitarbeitenden der Kirchengemeinde und der Ev. Tageseinrichtung für Kinder mit frischen Waffeln, leckeren Grillwürstchen und Getränken. Das sonnige Wetter brachte im Laufe des Vormittags auch höhere Temperaturen und somit

auch viele Besucher aus dem Stadtteil ins Jakobus Gemeindezentrum zur Freude der Veranstalter um Pfr. Jens Giesler (St. Reinoldi Kirchengemeinde), Ulrike Käseberg (Familienbüro Brackel) und Thomas Brandt (Seniorenbüro Brackel). Letztere konnten an ihrem gemeinsamen Infostand mit vielen Gesprächen über die vielfältigen Aktivitäten im Stadtbezirk informieren. Einig waren sich nach dem gemeinsamen

Aufräumen und dem Herrichten des Kirchsaals für den am Sonntag stattfindenden Gottesdienstes alle Akteure, dass auch im kommenden Jahr ein stadtbezirksweiter Büchermarkt erneut angeboten werden soll. Der Erlös aus den Büchertischen in Höhe von 144,20 Euro zugunsten der Seniorenarbeit im Stadtbezirk Brackel ist hierfür sicherlich eine weitere Motivation.

Foto: Seniorenbüro Brackel

HÖREN SIE DEN SOMMER.



SoniTon INSIDE

NUTZEN SIE JETZT DIE SONITON INSIDE « IM-OHR-HÖRWOCHEN » BEI UNS BIS ZUM 31.08.2017!

Je weniger man von einem Hörsystem sieht, desto schöner ist es. Im-Ohr-Hörsysteme von SoniTon Inside sind mittlerweile winzig kleine technische Wunderwerke, die in Sachen Leistung, Handhabung, Tragikomfort und kosmetischer Unauffälligkeit neue Maßstäbe setzen. Testen Sie jetzt bei unseren SoniTon Inside « Im-Ohr-Hörwochen » 14 Tage ein extra auf Ihre Bedürfnisse angefertigtes SoniTon Inside Im-Ohr-Hörsystem. Kostenlos und unverbindlich! Nutzen Sie die Chance und kommen Sie bei uns vorbei oder rufen Sie uns einfach an! Selbstverständlich können Sie auch jederzeit eine kostenlose Höranalyse machen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

| | | |
|---|---|---|
| Flughafenstraße 2 44309 Do-Brackel ☎ 0231/545 27 44 | Kühlkamp 2-4 44319 Do-Husen ☎ 0231/27 12 10 | Körner Hellweg 63 44143 Do-Körne ☎ 0231/864 08 02 |
|---|---|---|

info@die-hoerbiene.de • www.die-hoerbiene.de

Sanitär und mehr... **DREGER**

Sanitär • Heizung • Klima • Lüftung

- Sanitärinstallation
- Brennwerttechnik
- Kundendienst
- Kaminsanierung
- Barrierefreie Bäder
- Gasleitungssanierung
- Solaranlagen
- Regenwassernutzung

Tielkenweg 8 • 44319 Dortmund
Telefon (0231) 27 61 24 • Fax (0322) 21 59 68 05
www.sanitaerundmehr.de • info@sanitaerundmehr.de
Wir sind Vertragsinstallateur der DEW21



Generations
VERBINDEND



0231/92 50 50 0

Brackeler Hellweg 51 • Dortmund-Brackel
www.bestattungshaus-weber.de

BESTATTUNGSHAUS Weber GmbH

eine gemeinsame Sache

Gemeindereferentin wurde verabschiedet

Mit einer sehr emotionalen Feier fand am Sonntag, den 2. Juli 2017 im Pastoralen Raum Dortmund-Ost der Abschied von Gemeindereferentin Angelika von Kölln in der St. Clemens Gemeinde in Dortmund-Brackel statt.

Nach einem Gottesdienst, in dem auch Vertretern verschiedener Gruppen Abschied nahmen, verabschiedete sich Angelika von Kölln in und um das Franz-Stock-Haus, in dem sie u.a. Segenskärtchen und Rosen als Dank für die Unterstützung verteilte.

Fotos: © 2017 Olaf Eberth



Erstkommunion in der St. Clemens-Gemeinde

Am Sonntag, den 28. Mai 2017, durfte die St. Clemens-Gemeinde dank der zahlreichen Kommunionkinder zwei Erstkommunionfeiern erleben.

Bereits um 09.00 Uhr zogen 14 Kommunionkinder feierlich, trotz eines starken Regenschauers, in die St. Clemens-Kirche ein, um dort mit ihren Familien diesen besonderen Tag zu feiern.



Um 11.00 Uhr zogen dann weitere 29 Kommunionkinder festlich in die Kirche ein, um dort ebenfalls zum ersten Mal vor den Tisch des Herrn zu treten, um so auf neue Weise ihre Gemein-

schaft mit Jesus Christus zu vertiefen. Musikalisch begleitet wurden die Feiern von der Gruppe Klangbogen.

Fotos: © 2017 Olaf Eberth

NetzWerkSenioren im Stadtbezirk Brackel stellt sich den Bürgern vor

Wenn es sie nicht gäbe, dann müsste man sie erfinden: die Netzwerke für Senioren in den 12 Dortmunder Stadtbezirken.

stellt werden. Wichtige Helfer in der Pflege und der Versorgung im eigenen Haushalt, in Wohnungs- und Beratungsfragen fast jeglicher Art finden sich namentlich und mit Angaben einer Telefonnummer, alphabetisch von A bis Z, nach Themen und Angeboten sortiert, dort wieder.

Darüber hinaus beschreibt das Netzwerk kurz und kompakt seine gemeinsamen Ziele und Aufgaben. Diese sind u.a. mehr Transparenz über die Angebote für alle Menschen ab 60 plus durch regelmäßige Runde Tische und Arbeitskreise oder zum Beispiel die Verbesserung der Zusammenarbeit in der Einzelfallhilfe durch das Kennenlernen seiner Mitglieder untereinander...

Das NetzWerkSenioren im Stadtbezirk Brackel arbeitet nicht parteipolitisch und ist überkonfessionell und trägerübergreifend tätig.

Gegenwärtig gehören dem



Netzwerk 65 Personen, Institutionen und Einrichtungen an. Neben den zweimal pro Jahr stattfindenden Runden Tischen gibt es z. Zt. die beiden Arbeitskreise Begegnungsstätten und Seniorenkreise und Pflege und Betreuung im Stadtbezirk Brackel. Das Seniorenbüro Brackel nimmt bei allen Aktivitäten des Netzwerkes eine vorbereitende und koordinierende Rolle wahr, mit dem Ziel, die gemeinsame Arbeit ständig fort und weiter zu entwickeln.

Ab sofort ist der Kontakt- und Informationsflyer kostenfrei bei allen Netzwerkpartnern und darüber hinaus bei zahlreichen Kooperationspartnern und in der Bezirksverwaltungsstelle Brackel erhältlich.

Außerdem wird er auf Wunsch in der Einzelfallberatung den Hilfe- und Ratsuchenden im Seniorenbüro, sowie in den Sprechstunden der Seniorenbeiräte ausgehändigt.

Foto: Seniorenbüro Brackel

Dämmerschoppen füllte das Marie-Juchacz-Haus

Bereits zum 2. Dämmerschoppen hatte die AWO in Asseln/Husen/Kurl Anfang Juli ins „Life-House“, dem Asselner Marie-Juchacz-Haus, eingeladen.

Dieses Mal waren die „Acoustic Rambler“ zu Gast. Mit Wolfgang Fruth (Gesang, harp) und Gerhard Hatscher (Gitarre, Gesang) präsentierten sich zwei band- und bühnenerfahrene Musiker als Duo, authentisch, schnörkellos, undogmatisch und vielseitig. Die Songs von Mississippi-Del-

ta, Canned Haet, Robert Johnson, Hannes Walder und den Rolling-Stones u.v.m. interpretieren sie mit einer gehörigen Portion Eigensinn. Die 38 Besuche (ausverkauft) waren begeistert vom Auftritt der Band und forderten zum Schluss noch Zugaben, die auch gewährt wurden. Die entsprechende „Bistro“ und „Cafe“- Atmosphäre sorgte für einen gemütlichen Rahmen. Mit dem kleinen Speisenangebot (Frikadellen, bunter Nudelsalat, Knabbereien) und vielfältigen



Getränke war ein rundum gelungener Abend gegeben.

Die nächste Veranstaltung, organisiert von Wolfgang Fruth zusammen mit Annegret Czekalla mit ihrem Service-Team, ist für Freitag, den 20. Oktober 2017, mit der 4köpfigen Band „Sara's Wohnzimmer“ geplant. Das Plat-

angebot ist begrenzt. Eine frühzeitige Kartenreservierung ist daher angeraten. Der Eintritt kostet 7,50 Euro (AWO-Mitglieder 5 Euro) zuzüglich Speisen und Getränke. Einlass ist um 19.30 Uhr. Weitere Impressionen vom 2. Dämmerschoppen gibt es im Internet unter www.awo-asseln.de. Fotos: c/o Roggenbach/AWO

Fußball auf Großleinwand

Zum Endspiel im DFB-Pokal zwischen Frankfurt und BVB waren Ende Mai die Tore des „AWO-Stadions“ weit geöffnet.

Zahlreiche Fußballfans der Region nutzten die Chance, im Asselner Marie-Juchacz-Haus das Spiel auf Großleinwand zu verfolgen. Schon drei Stunden vor dem Spiel

standen Grill und kühle Getränke bereit, um für die geeignete Einstimmung zu sorgen. Auch in der nächsten Bundesligasaison werden wieder alle Spiele des BVB im „AWO-Stadion“ übertragen. Wer sich noch eine Dauer-Sitzplatzkarte sichern möchte, melde sich bei der AWO unter der Nr. 27574.



Foto: c/o AWO-Asseln

Cabrio: Verdeck auf oder zu? Wer Diebstahl leichtfertig ermöglicht, riskiert Versicherungsschutz

Genuss pur: An schönen Sommertagen eine Spritztour im offenen Cabriolet. Doch irgendwann endet die Fahrt, und das Auto muss geparkt werden. Damit der Zweisitzer nicht zur leichten Beute für Diebe wird, rät die HUK-COBURG den 2,1 Millionen Cabriofahrern, die laut Krafftahrt-Bundesamt auf Deutschlands Straßen unterwegs sind, darauf zu achten, wo man parkt.

Letztlich entscheidet der Abstellplatz darüber, ob das Verdeck offen bleiben kann oder geschlossen werden sollte. Autobesitzer mit einer abschließbaren Einzelgarage können das Thema Verdeck getrost vergessen, wenn sie ihren Pkw dort parken. Mehr Vorsicht ist bei Tiefgaragen geboten, die für viele Personen frei zugänglich sind. Hier gelten dieselben Regeln wie auf der Straße: Wer sein Cabrio schnell einmal abstellt, um beim Bäcker ein paar Brötchen zu kaufen, kann das Verdeck offen lassen, wer allerdings für ein paar Stunden oder noch länger parkt, sollte das Dach schließen. Gleiches gilt bei einer Urlaubsfahrt in Länder, in denen besonders häufig Autos gestohlen werden wie zum Beispiel in Polen, Tschechien oder auch Italien.

Fazit: Cabriofahrer, die ihr Verdeck schließen, können in punkto Versicherungsschutz nie etwas falsch machen. Wer es offen lässt und Langfingern dadurch leichtfertig den Diebstahl ermöglicht, muss mit Konsequenzen rechnen. Es kann sein, dass die Teilkasko-Versicherung den Schaden nicht in vollem Umfang übernimmt. Zudem gibt es einen ganz pragmatischen Grund für ein geschlossenes Verdeck: Nach einem Regenguss Sitze und Teppichboden des Zweisitzers zu trocknen, macht deutlich weniger Spaß als eine Spritztour an schönen Sommertagen.

Neues Auto am Start?

Jetzt bestens versichern zum fairsten Preis!*

Holen Sie sich jetzt bei uns Ihr Angebot. Wir bieten Ihnen:

- Niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- Beratung in Ihrer Nähe

Wir beraten Sie gerne.

*Ausgezeichnet als bester Kfz-Versicherer (Ausgabe 37/2016) mit dem fairsten Preis (Ausgabe 14/2016) von Focus Money.

Kundendienstbüro
Heiko Kronsbein
Versicherungsfachmann
Tel. 0231 92527502
heiko.kronsbein@HUKvm.de
Brackeler Hellweg 108
44309 Dortmund
Brackel
Mo. – Fr. 9.00 – 13.00 Uhr
Mo., Di., Do. 15.00 – 18.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

BUNDESLIGA SPIELPLAN HINRUNDE 2017/2018

Restaurant „Haus Stiepelmann“
Kroatische Spezialitäten • Internationale Küche

Räumlichkeiten für 10 bis 110 Personen für Feiern aller Art.

Kegelbahn • Biergarten

Öffnungszeiten:
Mo. & Mi. 16.30 - 23.00 Uhr
Do.-So. 11.30 - 13.30 Uhr und 16.30 - 23.00 Uhr
Dienstag Ruhetag

Wickeder Hellweg 43 • Telefon 0231 888 • www.haus-stiepelmann.com



pcdo.net
COMPUTERWERKSTATT

PC-Probleme? - Wir helfen!
Schnell, kompetent und günstig!

Computer- und Notebookwerkstatt • Neue & gebrauchte Computer • Hard- und Software • Datenrettung • Druckerpatronen • Vor-Ort-Service • Smartphones • Tablet-PCs • Mobilfunk • Mobilfunk-Zubehör • Festnetz

Brackeler Hellweg 109 • 44309 Dortmund • ☎ 0231 6009830 • mail@pcdo.net

AUF EINE KUHLE SAISON
... AUF UND NEBEN DEM PLATZ!



Facebook
www.kuhbar.com

Jaschker Hellweg 188
44319 Dortmund
0231 | 95 40 8854

KUHBAR
mehr als Eis und Sahne

BECKER Massivhaus
Sicher zu Hause!



Wir bauen Ihr Effizienzhaus 55, 40 und 40+ gem. gültiger EnEV

VHV III VERSICHERUNGEN
Baugewährleistungsversicherung bis 150.000,00 Euro

TUV A10
Baubegleitendes Qualitätscontrolling

Unser Angebot:
• Oben auf Stein gebaut
• Kurze Bauzeit
• Fixpreis garantiert
• Baufertigstellungsgarantie (auf Wunsch)

BECKER Massivhaus GmbH
Adi-Preisler-Allee 7, 44309 Dortmund
Tel. 0231 / 72 96 44 50
www.massivhaus-becker.de

LOTTO • TABAK
SCHREIBWAREN
ZEITSCHRIFTEN
GESCHENKARTIKEL



WEST LOTTO
Inhaber
Horst Bertram
Ehemaliger BVB-Torhüter

Dollersweg 82
44319 Dortmund
Telefon (0231) 21 45 11

1. Spieltag
18. - 20. Aug.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| FC Bayern München | : Bayer 04 Leverkusen |
| TSG 1899 Hoffenheim | : SV Werder Bremen |
| Hertha BSC | : VfB Stuttgart |
| Sport-Club Freiburg | : Eintracht Frankfurt |
| Borussia Mönchengladbach | : 1. FC Köln |
| FC Schalke 04 | : RB Leipzig |
| Hamburger SV | : FC Augsburg |
| 1. FSV Mainz 05 | : Hannover 96 |
| VfL Wolfsburg | : Borussia Dortmund |

2. Spieltag
25. - 27. Aug.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| Borussia Dortmund | : Hertha BSC |
| RB Leipzig | : Sport-Club Freiburg |
| 1. FC Köln | : Hamburger SV |
| SV Werder Bremen | : FC Bayern München |
| Eintracht Frankfurt | : VfL Wolfsburg |
| Bayer 04 Leverkusen | : TSG 1899 Hoffenheim |
| FC Augsburg | : Borussia Mönchengladbach |
| Hannover 96 | : FC Schalke 04 |
| VfB Stuttgart | : 1. FSV Mainz 05 |

3. Spieltag
08. - 10. Sept.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| TSG 1899 Hoffenheim | : FC Bayern München |
| Hertha BSC | : SV Werder Bremen |
| Sport-Club Freiburg | : Borussia Dortmund |
| Borussia Mönchengladbach | : Eintracht Frankfurt |
| FC Schalke 04 | : VfB Stuttgart |
| FC Augsburg | : 1. FC Köln |
| Hamburger SV | : RB Leipzig |
| 1. FSV Mainz 05 | : Bayer 04 Leverkusen |
| VfL Wolfsburg | : Hannover 96 |

4. Spieltag
15. - 17. Sept.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| FC Bayern München | : 1. FSV Mainz 05 |
| Borussia Dortmund | : 1. FC Köln |
| RB Leipzig | : Borussia Mönchengladbach |
| TSG 1899 Hoffenheim | : Hertha BSC |
| SV Werder Bremen | : FC Schalke 04 |
| Eintracht Frankfurt | : FC Augsburg |
| Bayer 04 Leverkusen | : Sport-Club Freiburg |
| Hannover 96 | : Hamburger SV |
| VfB Stuttgart | : VfL Wolfsburg |

5. Spieltag
19. - 20. Sept.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. FC Köln | : Eintracht Frankfurt |
| Hertha BSC | : Bayer 04 Leverkusen |
| Sport-Club Freiburg | : Hannover 96 |
| Borussia Mönchengladbach | : VfB Stuttgart |
| FC Schalke 04 | : FC Bayern München |
| FC Augsburg | : RB Leipzig |
| Hamburger SV | : Borussia Dortmund |
| 1. FSV Mainz 05 | : TSG 1899 Hoffenheim |
| VfL Wolfsburg | : SV Werder Bremen |

6. Spieltag
22. - 24. Sept.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| FC Bayern München | : VfL Wolfsburg |
| Borussia Dortmund | : Borussia Mönchengladbach |
| RB Leipzig | : Eintracht Frankfurt |
| TSG 1899 Hoffenheim | : FC Schalke 04 |
| SV Werder Bremen | : Sport-Club Freiburg |
| Bayer 04 Leverkusen | : Hamburger SV |
| 1. FSV Mainz 05 | : Hertha BSC |
| Hannover 96 | : 1. FC Köln |
| VfB Stuttgart | : FC Augsburg |

7. Spieltag
2. Sept. - 01. Okt.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. FC Köln | : RB Leipzig |
| Hertha BSC | : FC Bayern München |
| Sport-Club Freiburg | : TSG 1899 Hoffenheim |
| Borussia Mönchengladbach | : Hannover 96 |
| FC Schalke 04 | : Bayer 04 Leverkusen |
| Eintracht Frankfurt | : VfB Stuttgart |
| FC Augsburg | : Borussia Dortmund |
| Hamburger SV | : SV Werder Bremen |
| VfL Wolfsburg | : 1. FSV Mainz 05 |

8. Spieltag
13. - 15. Okt.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| FC Bayern München | : Sport-Club Freiburg |
| Borussia Dortmund | : RB Leipzig |
| TSG 1899 Hoffenheim | : FC Augsburg |
| Hertha BSC | : FC Schalke 04 |
| SV Werder Bremen | : Borussia Mönchengladbach |
| Bayer 04 Leverkusen | : VfL Wolfsburg |
| 1. FSV Mainz 05 | : Hamburger SV |
| Hannover 96 | : Eintracht Frankfurt |
| VfB Stuttgart | : 1. FC Köln |

9. Spieltag
20. - 22. Okt.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| RB Leipzig | : VfB Stuttgart |
| 1. FC Köln | : SV Werder Bremen |
| Sport-Club Freiburg | : Hertha BSC |
| Borussia Mönchengladbach | : Bayer 04 Leverkusen |
| FC Schalke 04 | : 1. FSV Mainz 05 |
| Eintracht Frankfurt | : Borussia Dortmund |
| FC Augsburg | : Hannover 96 |
| Hamburger SV | : FC Bayern München |
| VfL Wolfsburg | : TSG 1899 Hoffenheim |

10. Spieltag
27. - 29. Okt.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| FC Bayern München | : RB Leipzig |
| TSG 1899 Hoffenheim | : Borussia Mönchengladbach |
| Hertha BSC | : Hamburger SV |
| SV Werder Bremen | : FC Augsburg |
| FC Schalke 04 | : VfL Wolfsburg |
| Bayer 04 Leverkusen | : 1. FC Köln |
| 1. FSV Mainz 05 | : Eintracht Frankfurt |
| Hannover 96 | : Borussia Dortmund |
| VfB Stuttgart | : Sport-Club Freiburg |

11. Spieltag
03. - 05. Nov.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| Borussia Dortmund | : FC Bayern München |
| RB Leipzig | : Hannover 96 |
| 1. FC Köln | : TSG 1899 Hoffenheim |
| Sport-Club Freiburg | : FC Schalke 04 |
| Borussia Mönchengladbach | : 1. FSV Mainz 05 |
| Eintracht Frankfurt | : SV Werder Bremen |
| FC Augsburg | : Bayer 04 Leverkusen |
| Hamburger SV | : VfB Stuttgart |
| VfL Wolfsburg | : Hertha BSC |

12. Spieltag
17. - 19. Nov.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| FC Bayern München | : FC Augsburg |
| TSG 1899 Hoffenheim | : Eintracht Frankfurt |
| Hertha BSC | : Borussia Mönchengladbach |
| SV Werder Bremen | : Hannover 96 |
| FC Schalke 04 | : Hamburger SV |
| Bayer 04 Leverkusen | : RB Leipzig |
| 1. FSV Mainz 05 | : 1. FC Köln |
| VfL Wolfsburg | : Sport-Club Freiburg |
| VfB Stuttgart | : Borussia Dortmund |

13. Spieltag
24. - 27. Nov.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| Borussia Dortmund | : FC Schalke 04 |
| RB Leipzig | : SV Werder Bremen |
| 1. FC Köln | : Hertha BSC |
| Sport-Club Freiburg | : 1. FSV Mainz 05 |
| Borussia Mönchengladbach | : FC Bayern München |
| Eintracht Frankfurt | : Bayer 04 Leverkusen |
| FC Augsburg | : VfL Wolfsburg |
| Hamburger SV | : TSG 1899 Hoffenheim |
| Hannover 96 | : VfB Stuttgart |

14. Spieltag
01. - 03. Dez.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| FC Bayern München | : Hannover 96 |
| TSG 1899 Hoffenheim | : RB Leipzig |
| Hertha BSC | : Eintracht Frankfurt |
| Sport-Club Freiburg | : Hamburger SV |
| SV Werder Bremen | : VfB Stuttgart |
| FC Schalke 04 | : 1. FC Köln |
| Bayer 04 Leverkusen | : Borussia Dortmund |
| 1. FSV Mainz 05 | : FC Augsburg |
| VfL Wolfsburg | : Borussia Mönchengladbach |

15. Spieltag
08. - 10. Dez.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| Borussia Dortmund | : SV Werder Bremen |
| RB Leipzig | : 1. FSV Mainz 05 |
| 1. FC Köln | : Sport-Club Freiburg |
| Borussia Mönchengladbach | : FC Schalke 04 |
| Eintracht Frankfurt | : FC Bayern München |
| FC Augsburg | : Hertha BSC |
| Hamburger SV | : VfL Wolfsburg |
| Hannover 96 | : TSG 1899 Hoffenheim |
| VfB Stuttgart | : Bayer 04 Leverkusen |

16. Spieltag
12. - 13. Dez.

| | |
|---------------------|----------------------------|
| FC Bayern München | : 1. FC Köln |
| TSG 1899 Hoffenheim | : VfB Stuttgart |
| Hertha BSC | : Hannover 96 |
| Sport-Club Freiburg | : Borussia Mönchengladbach |
| FC Schalke 04 | : FC Augsburg |
| Bayer 04 Leverkusen | : SV Werder Bremen |
| Hamburger SV | : Eintracht Frankfurt |
| 1. FSV Mainz 05 | : Borussia Dortmund |
| VfL Wolfsburg | : RB Leipzig |

17. Spieltag
16. - 17. Dez.

| | |
|--------------------------|-----------------------|
| Borussia Dortmund | : TSG 1899 Hoffenheim |
| RB Leipzig | : Hertha BSC |
| 1. FC Köln | : VfL Wolfsburg |
| SV Werder Bremen | : 1. FSV Mainz 05 |
| Borussia Mönchengladbach | : Hamburger SV |
| Eintracht Frankfurt | : FC Schalke 04 |
| FC Augsburg | : Sport-Club Freiburg |
| Hannover 96 | : Bayer 04 Leverkusen |
| VfB Stuttgart | : FC Bayern München |

TLS-Team
Nasse Keller, feuchte Wände.
Unser Team setzt dem ein Ende!

Trocknungs-Lösungs-Systeme

Wellinghofer Straße 193
44263 Dortmund
Tel.: 0231 / 530 26 174
info@tls-team.de
www.tls-team.de

NOTRUFNUMMER
0157 - 34 70 65 02
(24 Std., rund um die Uhr!)

Wir ♥ Lebensmittel.
Verlieben Sie sich auch!
Qualität, Frische und eine familiäre Atmosphäre machen den Einkauf bei uns zum Genuss.

Unsere Öffnungszeiten:
Montag bis Samstag 7.00 bis 21.00 Uhr
Lieferdienstfrei Montag, Mittwoch, Freitag

EDEKA Patzer & Team

Fischwaldstraße 9 • 44119 Dortmund • Telefon: (0231) 5 33 95 91
www.edeka-patzer.de

GZ HEIZUNG SANITÄR
Guido Zimmermann
Installateur- und Heizungsbaumeister

• Brenntechnik • Solartechnik • Badsanierung • Wartung

Notdienst:
24 Std. für Sie da!
0172 2121640

Rübenkamp 45 • 44319 Dortmund
Tel. 0231 7005761
Fax 0231 7005762

MANFRED SCHUBERT
MASS- UND ÄNDERUNGSATELIER
REINIGUNG

JETZT SCHON AN DEN SOMMER DENKEN!

NEUANFERTIGUNG UND REPARATUR VON
MARKISEN, SONNENSCHUTZ,
SONNENSEGEL UND ZELTEN.
... UND ALLES WAS ZU NÄHEN GHT ...

WICKEDER HELLWEG 137
44319 DORTMUND
TEL.: 0179 - 200 51 78

MO. 9 - 13 UHR
DI.-FR. 9 - 13 UHR
UND 15 - 18 UHR
SA.: 9 - 12 UHR

Die Asche ist weg – der Rasen ist grün



Mit freudigen Gesichtern erlebte der Vorstand und Asselner Interessierte, wie Ende Juni eine Fachfirma einen schwarzen, gummiähnlichen Belag in einen frisch grünen Kunststoffrasen verzauberte.

schaft, sportliche Verstärkungen, um unsere ambitionierten Ziele zu erreichen.

TuRa Asseln hat aber noch mehr zu bieten als den neuen Kunstrasen. „Bei uns steht der Spaß im Team, Kameradschaft und gemeinsame Freizeitaktivitäten ebenfalls auf dem Spielplan“, so Rainer Kühne 2. Vorsitzender. Trotz der eingetretenen Verzögerungen bei der Platzmodernisierung, ist sich der Vorstand sicher, dass die Fußballsaison im August auf grünem Kunstrasen startet. Hier die Trainingstermine und Ansprechpartner für fußballinteressierte Spieler und Trainer: F- bis C-Jugend: Di und Do 17 bis 19 Uhr (Grüningsweg 44), A-Jugend Di und Do 19 bis 20.30 Uhr (Grüningsweg 44), Minikicker Mi (Sporthalle am Petersheck) und Fr 17.15 bis 18.15 Uhr (Grüningsweg 44), Mädchenmannschaften Mi 17.30 bis 19 Uhr und Fr 17 bis 18.30 Uhr (Grüningsweg). Ansprechpartner: Sportlicher Leiter, Volker Groß, Email: ennos04@web.de, Telefon 01725624789; 2. Vorsitzender, Rainer Kühn, Email: r.kuehne@dotherr.de, Telefon 017681538704; Jugendabteilung, Martina Simon, Email: tagesmutter96@yahoo.de, Telefon 017631754286 und Sportlicher Leiter Jugend, Dirk Juppke, Telefon 01743010159. Interessierte können jederzeit vorbeischaun und probeweise mitspielen.

Foto: TuRa Asseln

Den Menschen **FÜHLBAR** machen

0231/56 22 93 33
Am Gottesacker 52 und Asselner Hellweg 121
www.befdo.de

eine gemeinsame Sache
BESTATTUNGEN für Dortmund
Friedhofsgärtner Dortmund eG

Kinderland-Kinder besuchen Polizeiwache

Die Vorschulkinder des Kindergartens Kinderland nahmen im Mai an der Projektreihe „Polizei“ teil.

Burkard Bürger von der Wache Asseln besuchte die Kinder im Kin-

dergarten und prüfte ihr Wissen über den Straßenverkehr im Rahmen der Schulwegbegehung. Die Kinder freuten sich über einen Besuch der Polizeiwache und eine Fahrt mit dem echten Polizeiauto. Foto: Stoltefuß/Kinderland



Damen 60 des TC-Grüningsweg belegen in der Verbandsliga 3. Platz

Die Damen 60 beendeten Ende Juni gegen den Tabellenzweiten vom TuS Sythen 1 ihre Saison mit einem 2:4.

Heidi Vogel verlor mit 4:6/1:6, Hildegard Jakobi-Schlinge ging über die volle Distanz, sie gewann mit 4:6/6:2 und 10:6, Marilies To-Sanguan gewann deutlich mit 6:1/6:3, Margot Bendisch spielte 1:6/6:7. Zwischenstand 2:2, beide Doppel wurden knapp verloren, so dass das Ergebnis mit 2:4 fest stand.

Insgesamt ist die Mannschaftsführerin Heidi Vogel sehr zufrieden, schließlich kam man auf einen Sieg bei drei Unentschieden bei nur einer Niederlage in ihrer ersten Saison in der



Verbandsliga, Tabellenplatz 3 ist ein Top Ergebnis. Gegen den Tabellenersten vom SuS Concordia Flaesheim 1 konnte man ein Unentschieden erspielen.

Zur Mannschaft gehören neben der Mannschaftsführerin Heidi Vogel noch Hildegard Jakobi-Schlinge, Marilies To-Sanguan, Margot Bendisch, Karin Grandt und Ingrid Kastrop.

Sommerferien

Bitte beachten Sie unsere geänderten Öffnungszeiten bis zum 29. August 2017:
Mo, Di, Do und Fr von 10.00 bis 18.00 Uhr
Sa von 9.00 bis 13.00 Uhr.
Mittwochs und sonntags geschlossen
Wir freuen uns auf Sie!

Inh.: Volker O'1
Asselburgstraße 20 • Dortmund
Tel.: 0231 / 270950
info@oliverhof-dreistein.de

DREISTEIN

600 Besucher beim Oldie Zweiradtreffen

Bei herrlichen sommerlichen Temperaturen kamen an die 600 interessierte Besucher zum 18. Oldie Zweiradtreffen auf das AWO-Gelände des Marie-Juchacz-Hauses, um sich an den alten Maschinen zu erfreuen und um fachzuspeln.

Angesichts der Vielfalt an Zweirädern, ließ sich trefflich in Erinnerungen schwelgen, berichtet Ludger Sommer, einer der Veranstalter. Neben NSU und Yamaha und zahlreichen anderen Markenrädern, gab es auch eine MZ ETZ zu sehen. Sommer erinnert

sich: „Die wurde in der damaligen DDR gebaut und war der ganze Stolz meines Onkels.“ Nicht nur Zweiräder fanden Beachtung, auch Autos fanden Interesse, ein Auto des technischen Hilfswerks (THW) verfügte sogar über ein eingebautes Telefon und einem bis zu 6 Meter hohen Sendemast. Dirk Sparka, der 1. Vorsitzende des Fördervereins erinnert sich, dass das in seiner Jugend etwas Unvorstellbares dargestellt hat. Niemals hätte ich mir damals träumen lassen, im Auto zu telefonieren. Ganz besondere Beachtung fand

ein dreirädriger Kleintransporter des Herstellers Piaggio, dieser war mit einer eigenen Bierzapfanlage ausgestattet. Natürlich ließen sich zahlreiche Besucher das kühle Blonde schmecken. Wie immer gab es den hausgebackenen Erdbeerkuchen und natürlich Currywurst mit Pommes. „Dieses Jahr stimmte einfach mal wieder alles, tolle Maschinen, fantastisches Wetter, Musik von

Jürgen Urlaub, einfach eine tolle Atmosphäre“, so freuten sich alle vier Organisatoren. Das Treffen klang gegen 17.00 Uhr langsam aus, viele nutzten noch den Rest des Tages um mit ihren Zwei-, -Drei und Vierrädern unterwegs zu sein. Auch Maik Marienfeld als Organisator ist sich sicher, im nächsten Jahr wieder mit dabei zu sein. Foto: privat



Gaststätte - Restaurant **Zum Bürgerkrug**
Karl Berger

Jetzt auf unserer Sonderkarte:
Köstliche **Matjesgerichte** und **Gäumenfreuden mit frischen Pfifferlingen**
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:
Mittwoch bis Montag ab 17.00 Uhr, Küche 17.30 bis 22.00 Uhr
Sam- und Feiertage 11.00 bis 13.00 Uhr und ab 17.00 Uhr
Küche 11.30 bis 14.00 Uhr und 17.30 bis 22.00 Uhr
Dienstag Ruhetag

Am Hagedorn 24 • 44319 Dortmund-Asseln
Telefon (0231) 27 95 91 • www.zum-buergerkrug.de

Aktion Kinder-Unfallversicherung

Schultüte packen, Ranzen kaufen und viele offene Fragen: Die Einschulung des Kindes ist auch für Eltern eine aufregende Zeit, schließlich werden die Kleinen damit noch ein Stück selbstständiger. Entsprechend groß sind die Sorgen um die Sicherheit der Sprösslinge. Was Mütter und Väter dabei häufig unterschätzen: Rund 2 Millionen Kinder erleiden jedes Jahr einen Unfall, und weit mehr als die Hälfte verunglückt zu Hause. In diesem Fall bietet ausschließlich die private Unfallversicherung eine finanzielle Absicherung. Denn dafür gibt es keinen gesetzlichen Unfallschutz. Wir fragten Oliver Bieri, örtlicher Versicherungsexperte des Continental Versicherungsverbandes, worauf man achten muss.

Herr Bieri, gerade die Eltern von Schulstartern haben vor allem Angst davor, dass ihr Kind auf dem Schulweg einen Unfall hat. Zu Recht?
Oliver Bieri: Die Sorge vor einem Unfall des Kindes ist sehr berechtigt. Laut einer Studie des Robert-Koch-Institutes passieren allerdings gerade einmal 8 Prozent auf der Straße oder den Fuß- und Radwegen.

Wo liegen denn die größten Gefahren für Kinder?
Oliver Bieri: Da, wo sie die meisten Eltern nicht vermuten: zu Hause. Mehr als jeder zweite Unfall passiert daheim. Und die Zahlen sind in den vergangenen Jahren sogar noch gestiegen. Viele Eltern wissen ebenfalls nicht, dass Unfallverletzungen eines der größten Gesundheitsrisiken für Kinder und Jugendliche sind: Jährlich kommen fast 200.000 Kinder unfallbedingt ins Krankenhaus und 1,7 Millionen müssen deshalb zum Arzt. Das ist alarmierend.

Gilt das für Kinder jeden Alters?
Oliver Bieri: Im Alter von ein bis zwei Jahren passieren 85 Prozent aller Unfälle im häuslichen Umfeld. Bei den Drei- bis Sechsjährigen verschiebt sich das Spektrum etwas, und fast jedes fünfte Unglück geschieht im Kindergarten oder der Schule, aber immer noch zwei Drittel zu Hause. Ab dem 12. Lebensjahr ereigneten sich laut der Studie Unfallverletzungen praktisch gleich häufig zu Hause, in der Schule und auf dem Spielplatz oder beim Sport.

Wie sind Kinder denn grundsätzlich abgesichert?
Oliver Bieri: Im Kindergarten und in der Schule tritt die gesetzliche Unfallversicherung ein. Das gilt auch für den direkten Hin- und Rückweg. An jedem anderen Ort, zu Hause, auf dem Spielplatz oder beim Freizeitsport, bietet nur die private Unfallversicherung eine finanzielle Absicherung. Nicht umsonst raten deshalb auch die Verbraucherzentralen dazu, sie gerade für Kinder abzuschließen.

Worauf sollten Eltern bei einer Unfallversicherung achten?
Oliver Bieri: Ich persönlich rate dazu, für Kinder mindestens eine Unfallrente abzuschließen, verbunden mit einem Schutzbrief, der praktische Hilfe garantiert. Die Unfallrente garantiert dem Kind ein lebenslanges Einkommen. Das kann im Fall der Fälle seine Existenz sichern. Die Höhe haben die Eltern dabei selbst in der Hand. Bei der Continental gibt es zum Beispiel die 500 Euro-Unfallrente Aktiv Plus schon für 5,49 Euro im Monat. Sie zahlt ab 35 Prozent Invalidität – also beispielsweise bereits für die teilweise Funktionsunfähigkeit eines Armes oder den Hörverlust auf einem Ohr. Und zusätzlich erhält das versicherte Kind bei jeder dauerhaften Beeinträchtigung eine Unfall-Einmalzahlung, die sich je nach Grad der Einschränkung bis auf das 300-fache der Unfallrente steigert. Die gesetzliche Unfallversicherung legt hingegen den Maßstab „Minderung der Erwerbsfähigkeit“ an und zahlt erst ab 20 Prozent Invalidität. Ein sechsjähriges Kind würde dementsprechend ohne private Absicherung nach heutigem Stand 132,22 Euro bekommen. Aber natürlich auch nur, wenn der Unfall in der Schule oder auf dem direkten Weg passiert ist.

Auf welche praktische Hilfe sollten die Eltern achten?
Oliver Bieri: Unser Unfallschutzbrief für Kinder enthält einen Reha- und Betreuungs-Service. Ein Reha-Manager kümmert sich persönlich darum, dass nach einem schweren Unfall das Kind optimal medizinisch betreut und möglichst schnell wieder ins Leben und die Schule integriert wird. Darüber hinaus ist auch nach einem leichteren Unfall gewährleistet, dass die Kinder beaufsichtigt werden, ihnen beim Anziehen geholfen wird oder sie zum Arzt oder zur Schule gefahren werden. Unser Partner für diese Hilfe ist seit vielen Jahren der Malteser-Hilfsdienst.

Continental Versicherungsverband auf Gegenseitigkeit
Geschäftsstelle Bieri & Raffenberg GbR
Oliver Bieri
Wickeder Hellweg 72 • 44319 Dortmund
Telefon: 02 31 - 53 39 63 03
Telefax: 02 31 - 53 39 63 08

Die Continental

Chorkonzert Lutherkirche Asseln - Lieder aus aller Welt

Der Chorverband Dortmund geht mit einem Projektchor auf Reisen. Fast 90 Sängerinnen und Sänger bereiten sich seit Oktober 2016 unter Leitung von Kreis-Chorleiterin Margitta Grunwald auf die anstehende Konzertreise nach Lettland und Litauen vor.

In monatlichen Proben wurde ein abwechslungsreiches Repertoire einstudiert, das neben geistlichen Werken auch Volkslieder, internationale Lieder sowie Spirituals enthält. Weitere 40 Personen werden diese Reise als Fangemeinde begleiten. Bevor die Reisenden am 18. Oktober 2017 ins Flugzeug nach Riga steigen, freut sich der Projektchor, in der Lutherkirche Auszüge seines Programmes am Samstag, den 14. Oktober um 19.00 Uhr präsentieren zu dürfen. Der Chor wird von Herbert Grunwald am Klavier begleitet. Karten zum Preis von 10 Euro gibt es im Gemeindebüro (Donnerstraße), bei allen beteiligten Sängern sowie an der Abendkasse.



Shetty Turnier erstmals auf Dortmunder Boden

Auf der Reitanlage des Reit- und Fahrvereins Wicked Asseln Sölde ist erstmalig eine Tourstation der IG Shetland ausgerichtet worden.

Hier haben Kinder wie Erwachsene viel Sport mit den kleinen Shetlandponys betrieben. Ob Trabrennen, Geschicklichkeitsparcours oder ein Springparcours, alles musste mit möglichst wenig Fehlern in einer schnellen Zeit durchlaufen werden.

Mit diesem Angebot des Shetty-Turniers greift der Verein seine erfolgreich gestartete Arbeit mit Kindern durch das Kinderprojekt aber auch die Ponyliga auf und bietet kleinen Reitern sowie den kleinen Ponys eine ideale Gelegenheit, sich im Turniersport auszuprobieren.

Von den 140 Startern waren mehr als 20 Starts durch den eigenen Verein gemeldet, die vielfach Top-Platzierungen erreicht haben. Auch Erwachsene rennen mit den kleinen Shettys über den Platz und machen so manchen trägen Papa oder träge Mama wieder fit. Denn auch die Erwachsenen stellen eine große Gruppe der Runners dar, die nicht weniger ehrgeizig sind, als die Kinder.

Der Verein hat sich sehr über viele neugierige Zuschauer gefreut, die den Shetty-Turniertag mit großer Neugier verfolgt haben. Und viele waren erstaunt, was für eine enorme Leistung Mensch und Tier abliefern müssen. Bestimmt wird es im nächsten Jahr wieder einen Shetty-Turniertag geben. Foto: privat



Arbeiterwohlfahrt bietet Mittagstisch an

Die AWO in Asseln/Husen/Kurl bietet jeden Freitag in den Begegnungsstätten Asseln (Flegelstr. 42) und Husen (Kühlkamp 2-4) um 12.00 Uhr bzw. 12.30 Uhr einen schmackhaften Mittagstisch an.

Menü sind 4 Euro zu zahlen. Eine vorherige Anmeldung ist unbedingt erforderlich unter der Rufnummer 251443 (Vollrath, Asseln) oder 2174014 (Husen) bzw. unter 27574 (Büro im Marie-Juchacz-Haus).

Die wöchentlichen Speisekarten gibt es im Internet unter www.awo-asseln.de.

Gewählt werden kann immer zwischen zwei Gerichten. Je

Dirk Schüttelkorb

Lotto • Tabak • Schreibwaren • Reishop

Wir schließen!

Noch bis Ende Juli läuft unser Abverkauf:

Tabakwaren und Zubehör

Bis zu 50% Rabatt auf Schreibwaren!

Diverses **GESCHÄFTSINVENTAR**

Wir sagen nochmals:
„DANKE für Ihre Treue“



Wickeder Hellweg 113
Dortmund-Wickede
Telefon (02 31) 92 10 07

BESTATTUNG
Reinecke

Wickeder Hellweg 116
44319 Dortmund-Wickede
Telefon (0231) 21 14 82
Mobil (0171) 3 13 45 94

Schmetterling

Hier lacht die Sonne!

Reisebüro Huth
www.wiki-huth.de

| | |
|---|---|
| Hibos, 14 Tage 11 America Colosseum Beach, 11 Nächte, 12.10.17 4. Inklusive Preis an Bord (inkl. Cappuccino) Gesamtpreis für 2 Erwachsene + 1 Kind 2835,- € | Maldives, 10 Tage 11 Maldives Beach, 11 Nächte, 12.10.17 4. Inklusive Preis an Bord (inkl. Cappuccino) Gesamtpreis für 2 Erwachsene + 1 Kind 2895,- € |
| Side & Alanya, 10 Tage 11 Side Beach, 11 Nächte, 12.10.17 4. Inklusive Preis an Bord (inkl. Cappuccino) Gesamtpreis für 2 Erwachsene + 1 Kind 2337,- € | Maldives, 10 Tage 11 Maldives Beach, 11 Nächte, 12.10.17 4. Inklusive Preis an Bord (inkl. Cappuccino) Gesamtpreis für 2 Erwachsene + 1 Kind 2895,- € |

Hartmut Huth • Wickeder Hellweg 67 • 44319 Dortmund • Tel. (0231) 21 57 57

13. Sommerfest vom 8. bis 10. September

Die IWV (Interessengemeinschaft Wickeder Vereine) und das Haus Lucia laden auch in diesem Jahr wieder zum traditionellen Sommerfest auf den Festplatz am Wickeder Hellweg ein.

Für alle drei Tage wurde ein hochwertiges Bühnen- und Rahmenprogramm organisiert, das beste Unterhaltung durch Musik und Tanz beinhaltet. Der Veranstalter wünscht allen Gästen aus Nah und Fern schöne, abwechslungsreiche Tage in Wickede, und bedankt sich schon im Voraus bei den Anwohnern für das Verständnis.

Fotos: privat - Titelbild: IWV lädt zum Sommerfest ein



KG Rot-Gold mit dem Rad unterwegs

Die schon traditionelle Radtour der Karnevalsgesellschaft Rot-Gold Dortmund-Wickede e.V. stand wieder einmal auf dem Programm.

Präsident Werner Matheoschat mit seiner Gattin konnte bei wechselhaftem Wetter rund 20 aktive Vereinsmitglieder und Ver-

einsfreunde im Alter von 14 bis 80 Jahren begrüßen, die sich alle gern aufs Fahrrad wagten.

Treffpunkt war auf dem Wickeder Dorfplatz (Haus Lucia), von dort aus ging es ganz gemütlich auf eine interessante Reise von Wickede über ruhige Wege Richtung Segelflughafen Kamen-Heeren, wo eine Pause

Programm

Freitag, 8. September 2017

17:00 Uhr
Eröffnung der Ess- und Getränkestände
17:00 Uhr
DJ Martin Wippermann Musik zur Unterhaltung
19:00 Uhr
MW Musikpromotion (Rollende Disco)
21:00 Uhr
Julia Bender (Schlagersängerin)

Samstag, 9. September 2017

14:00 Uhr
Eröffnung der Ess- und Getränkestände
14:00 Uhr
KG Rot-Gold – Musik zur Unterhaltung
14:00 Uhr
Spielstraße für Kinder Betreuung KG Rot-Gold
15:00 Uhr
Shanty-Chor MK Kamen/Bergkamen
17:00 Uhr
KG Rot-Gold Musik zur Unterhaltung

Sonntag, 10. September 2017

12:00 Uhr
Eröffnung der Ess- und Getränkestände
12:00 Uhr
Trödelmarkt auf dem Festplatz + Blitzstraße
13:00 Uhr
„The Plettis“ Musik für Jung und Alt



Torwart und Feldspieler gesucht

Dortmunder Kreisliga C-Mannschaft mit Naturrasenplatz sucht zur neuen Saison Torwart und Feldspieler. Interessenten bitte melden unter 0157 56891470.

Kinderausflug zum Ketteler Hof

Die Karnevalsgesellschaft Rot-Gold Dortmund-Wickede hatte dieses Jahr alle Kinder des Vereins zum „Ketteler Hof“ eingeladen und insgesamt folgten 57 Kinder inklusive der erwachsenen Betreuer der Einladung.

Die Teilnehmer starteten pünktlich von Wickede aus und hatten den ganzen Tag trotz dem schlechten Wetter einen riesen Spass. Mit ein Grund dafür war, dass es dort einen neu erbauten Indoor-Bereich gab. Kletterwän-

de jeglicher Form, Bällebäder und vieles mehr warteten dort auf die Rot-Goldenen. So gab es keinen Grund zur Langeweile. Für das leibliche Wohl der Karnevalskinder hatte der Verein ebenfalls ausreichend gesorgt und so waren alle jugendlichen Akteure von Rot-Gold bis zur Abfahrt am späten Nachmittag auf ihren Lieblingsattraktionen zu finden. Fast pünktlich ging es dann zurück. Anzeichen von Müdigkeit bei den Kindern? Fehlanzeige. Im Bus wurde noch fleißig gesungen. Foto: privat



Maxi-Kinder absolvierten Sportabzeichen

Die Maxikinder der Katholischen KiTa „Vom Göttlichen Wort“ freuen sich über das bestandene Sportabzeichen.

Die Urkunde sowie die Medaille werden die 15 Kinder auch nach dem Schulstart im Sommer noch

an das Ereignis erinnern. Trainiert wurden die Disziplinen Weitwurf, Schnellauf, Weitsprung, Ausdauerlauf, Balancieren und Pedalo fahren.

Die Leiterin Kathrin Vollmer freut sich mit den Kindern. Foto: privat



M. Vogler  **Bedachungs GmbH und Liftverleih**

• **Bedachungen aller Art** • **Bauklempnerei** • **Fassadenbau** • **Reparaturen**

Am Burhag 25 · 44329 Dortmund · Tel. (0231) 29 07 05
Lagerplatz · Massener Straße 4 · 59174 Kamen
Tel. (02307) 3 23 79 · Fax 3 95 09 · Mobil 0 77 2 05 38 92

50jähriges Bestehen des Kirchenchores der katholischen Gemeinde „Vom Göttlichen Wort“

Am Pfingstsonntag feierte der „ökumenische Chor Dortmund-Wickede“ mit einem Festgottesdienst in der Pfarrkirche das 50jährige Chorjubiläum seines Mitgründerchores.

Der „ökumenische Chor Dortmund-Wickede“ entstand im letzten Jahr aus dem kath. Kirchenchor „Vom Göttlichen Wort“ und dem Kirchenchor der ev. Kirche Dortmund-Wickede. In der

Messe betonte Pfr. Oest, dass der Chor mittlerweile in beiden Gemeinden fest etabliert sei.

Anlässlich des Jubiläums findet am 15. Oktober 2017 um 18.00 ein Festkonzert in der „Kirche „Vom Göttlichen Wort“ statt, in der auch der Flötenkreis „tibia musica“, Heide-Marie Thimm(Klavier) und Brigitte Stappert(Saxophon, Querflöte) beteiligt sind. Foto: privat



Neue Bewohner zogen in das Familienzentrum ein

Ende Mai zogen die Achatsschnecken (afrikanische Riesenschnecken) „Henry“, „Oscar“, „Matilda“, „Frieda“ und „Hugo“ in das Ev. Familienzentrum DO-Wickede Standort Meylantstraße ein.

In der Vorbereitung auf diesen Tag richteten die Kinder gemeinsam mit den Erzieherinnen ein Terrarium ein, schauten sich Schnecken in der freien Natur an und machten sich im Internet und in Büchern über die Lebensweise der Achatsschnecke schlau. Viel Obst und Gemüse wurde an diesem Tag gesammelt, um die Schnecken mit einem großzügigen Buffet zu begrüßen. Kinder, Eltern und Erzieher haben ganz gespannt auf diesen Tag gewartet. Nun sind sie endlich da und wurden von den Kindern in ihr neues Zuhause gesetzt. Das Ev. Familienzentrum Wickede Standort Meylantstraße freut sich auf

eine spannende Zeit mit den neuen Achatsschnecken. Bereits im Januar 2017 zogen die Fischarten Black Mollys, Neons, Welse und Korallen-Platys in ihr neues 180 Liter Aquarium im Ev. Familienzentrum DO-Wickede Standort Rübenkamp ein.

Das Aquarium wurde gemeinsam von den Kindern und Erzieherinnen eingerichtet, sodass die Fische sich dort nun sehr wohl fühlen. Mittlerweile haben die Fische schon Babys bekommen, welche ganz genau von den Kindern beobachtet und separat von den anderen Fischen gehalten werden. Mia (4 Jahre): „Die sind da drin, weil die großen Fische die kleinen sonst aufessen!“ Auch die Fütterung übernehmen die Kinder gemeinsam mit den Erzieherinnen. Nun wird weiterhin ganz viel über Fische und ihre Lebensweise geforscht und entdeckt. Fotos: Familienzentrum



9. Kindergarten-Stadtmeisterschaft FABIDO TEK Oesterstraße verteidigt Titel

Eine erfolgreiche Titelverteidigung konnte die FABIDO TEK Oesterstraße bei den Dortmunder Kindergarten-Stadtmeisterschaften im Pappelstadion feiern.

Bereits zum neunten Mal trafen sich rund 270 Kinder auf der Wickeder Sportanlage, um einen unvergesslichen Fußballtag zu erleben.

Nachdem die Schirmherrinnen Sabine Poschmann (Bundestagsabgeordnete) und Nadja Lüders (Landtagsabgeordnete) im Anschluss an den viel umjubelten Einlauf der Kindergärten das Turnier offiziell eröffneten, rollte über fünf Stunden lang der Ball. Die 22 Kindergärten trafen in insgesamt 62 spannenden und auch torreichen Begegnungen aufeinander.

Doch auch neben dem Platz gab es während der Spielpausen ein attraktives Programm. Kinderschminken, der Besuch des TE-Di-Bären und ein vielfältiges Verzehrangebot rundeten die Veranstaltung ab. An diesem Tag gaben der Westfalia-Jugendfußball-För-

derverein und der BV Westfalia Wickede mit zahlreichen ehrenamtlichen Helfern alles, um für das Wohl der Kinder und ihrer Familien zu sorgen.

Nachdem sich die FABIDO TEK Oesterstraße in einem spannenden Endspiel gegen das FABIDO Familienzentrum Eberstraße knapp mit 1:0 durchsetzte, folgte grenzenloser Jubel auf Seiten des Brackeler Kindergartens. Doch bei der anschließenden Siegerehrung durfte sich dann jedes Kind als Gewinner fühlen: Für alle Teilnehmer gab es einen kleinen Pokal als Andenken an den großartigen Tag im Pappelstadion.

Im kommenden Jahr wird die Veranstaltung dann ganz im Zeichen der Fußball-Weltmeisterschaft stehen. Insgesamt 32 Kindergärten wird 2018 eine Teilnahme an der 10. Dortmunder Kindergarten-Stadtmeisterschaft ermöglicht, bei der jedes Team ein WM-Teilnehmerland im Kampf um den Titel vertreten wird. Alle Ergebnisse und Platzierungen sind auf www.westfalia-wicke.de zu finden.



Die FABIDO TEK Oesterstraße freut sich über den erneuten Titelgewinn. Foto: privat

Immer mittwochs ab 18.00 Uhr
MENU DE LA NOCHE

Vorsuppe oder Vorspeise
Hauptgang -
Fisch oder Fleisch
Dessert und
Espresso

pro Person 17,80 EUR
Reservierungen bis 10 Personen
oder Abendkarte

RESTAURANT • HOTEL • BAR

Aplerbecker Str. 234
44309 Dortmund
Tel. 02 31 - 25 22 00
www.kerzan.de



Öffnungszeiten:
Mo - 14.00 Uhr
18.00 - 24.00 Uhr
Di - 21.00 bis 01.00 Uhr
Mi - 14.00 Uhr
18.00 - 22.00 Uhr

SCHICK & SCHÖN 

Uhren Schmuck Goldankauf
Antje Lubojanski Geschäftsinhaberin

Unsere neue Echtschmuck-Kollektion aus Dänemark

Zart
Leicht
Pur

Nordahl Jewellery

Sofort Bargeld für Ihr Altgold!

Wickeder Hellweg 106 • 44319 Dortmund • Tel. (0231) 21 41 86

**Häusliche Betreuung
A. Brückner**
Wickeder Hellweg 134
Bürozeiten: 11.00 – 13.00 Uhr
Tel. (0231) 5 63 03 40 • Mobil (0151) 23 42 43 12
Zulassung aller Pflegekassen

Blumenhof Dreistein
Inh. Volker Off
Asselburgstraße 20
Tel. (0231) 27 09 53
Mo, Di, Do, Fr 10.00-18.00 • Sa 9.00-13.00 Uhr
Mi u. So geschlossen

Intercoiffure Kählitz
Wickeder Hellweg 105
Telefon (0231) 21 34 43
www.intercoiffure-kaehlitz.de
Email: intercoiffure-kaehlitz@web.de
Di - Fr 9.00 - 18.00 Uhr • Sa 9.00 - 15.00 Uhr

**Raumausstattung
Schriever**
Telefon: (0231) 21 27 66
Mobil: (0171) 2 11 07 50
Termine nach Vereinbarung

Tolle Wolle
Jörg Sieger
Brackeler Hellweg 145 • Dortmund-Brackel
Mo. bis Fr. 10 - 17 Uhr • Sa. 10 - 13 Uhr
Onlineshop: www.tolle-wolle.eu
GLS Paketshop

Viva Prana
Praxis für Heilpraktische Psychotherapie
und Heilpädagogik
Werzenkamp 25 • 44329 Dortmund-Grevel
Tel. (02 31) 28 67 60 67 • www.vivaprana.de
Privatpraxis • Termine nur nach Vereinbarung

Änderungsatelier Manfred Schubert
Reinigung • Verkauf von Damen- & Herrenhosen
Wickeder Hellweg 137 • 44319 Dortmund
Tel. (0179) 200 51 78
Mo 9.00 – 13.00 Uhr • Di – Fr 9.00 – 13.00 Uhr
u. 15.00 – 18.00 Uhr Sa. 9.00 – 12.00 Uhr

Gerhard Fischer
Gas • Wasser • Heizung • Brennwerttechnik
Asselner Hellweg 215
Tel. (0231) 2 75 27
Fax (0231) 27 17 03

Körper XX
Kosmetik, Fußpflege, Massage, Nageldesign
Asselner Hellweg 121 • 44319 Do-Asseln
Tel. (0231) 98 34 58 90
Di - Fr 9.00 - 18.30 Uhr • Sa. 9.00 - 14.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Haus Stiepelmann
Wickeder Hellweg 43
Tel. (0231) 21 18 88 • Fax (0231) 2 17 43 08
Mo, Mi 16.30 – 23.00 Uhr • Di Ruhetag
Do – So. 11:30 – 14:30 u. 16.30 – 23.00 Uhr
und nach Vereinbarung • www.haus-stiepelmann.com

**Reisebüro
Travity Reisecenter**
Wickeder Hellweg 93 • 44319 Dortmund
Telefon 0231 17 69 88-5
www.travity-reisecenter.de

Zum Bürgerkrug
Gaststätte - Restaurant • Am Hagedorn 24
44319 Do-Asseln • Tel. (0231) 27 95 91
Mo-Sa ab 17.00 - Küche 17.30 - 22.00 Uhr
Sonn- + Feiertage 11.00 - 15.00 + ab 17.00 Uhr
Küche 11.30 - 14.00 + 17.30 - 22.00 Uhr - Di Ruhetag

APFL - Pflegedienst
GF: Andrea Becker
Mobil: (0171) 48 24 054
Büro: Wickeder Hellweg 137
Mo - Fr 11.00 - 13.00 Uhr • Tel. (0231) 2 77 77
Büro: Donnerstraße 11a • Termine nach Absprache

**Freie Tankstelle
Stephan Haack**
KFZ-Meisterbetrieb
Asselner Hellweg 75 • Dortmund-Asseln
Tel. (0231) 3 95 86 42 • Fax (0231) 3 95 86 43

**Kosmos Apotheke Brackel
Inh. Hermann Thewes**
Mo. – Fr. 8.00 – 18:30 Uhr • Sa. 8.30 – 13.00 Uhr
Tel. (0231) 9 25 03 30
Brackeler Hellweg 138, 44309 Dortmund
www.kosmosapothekebrackel.de

Jeder kann sich eintragen lassen!
Ein Eintrag pro Ausgabe kostet 10,00 Euro zzgl. MwSt.
Berechnung im Voraus bis Jahresende per Lastschriftinzug!

Haarstudio Heike Bäcker
Wickeder Hellweg 119
Tel. (0231) 21 19 94
Di - Fr von 8.30 - 17.00 Uhr
Sa von 8.00 - 13.00 Uhr auf Termin

Badstudio Grothaus
Meisterbetrieb für Fliesen u. Sanitär
Tel. (0231) 27 12 32
Asselner Hellweg 112 • 44319 Dortmund
www.badstudio-grothaus.de
info@badstudio-grothaus.de

**Kosmetikstudio
La Résidence**
Wickederstraße 15 • 44319 Dortmund
Tel. (0231) 1 88 48 41 • Mobil (0179) 5 46 76 73
Termine nach Vereinbarung

TVA Wickede beim Deutschen Turnfest in Berlin

Alle vier Jahre findet das Internationale Deutsche Turnfest statt, diesmal einmal wieder mit 80.000 Teilnehmern in Berlin. Ein paar davon kamen – wie bei jedem Turnfest – vom TV Arminius Wickede.

Untergebracht war die TVA-Delegation in einer Schule in Charlottenburg zusammen mit vielen anderen Vereinen. Von dort aus ging es dann zu den verschiedenen Wettkämpfen und Veranstaltungen, denn zu sehen und zu erleben gab es viel. Es gab eine Menge zu bestaunen, die Turnfestgala, die Stadiogala oder Spitzensport bei den Deutschen Meisterschaften.

Doch die TVA-Mädchen waren nicht nur zum Zuschauen ange-reist, sondern zeigten in den unterschiedlichsten Disziplinen ihr sportliches Können. Auch wenn das Wetter sehr wechselhaft war,

kämpften sich die Wickederinnen beim Orientierungslauf erfolgreich durch den Wald und zeigten Teamgeist beim Beach-Völkerball. Beim Wahlwettkampf konnten die Mädchen nicht nur mit ihren turnerischen Leistungen beeindrucken, sondern auch ihr Talent beim Schwimmen, Kugelstoßen oder Schleuderball unter Beweis stellen.

Bei alledem konnte das Regenwetter die Turnfestlaune der Wickederinnen nicht trüben. Ob unterwegs in der Bahn oder bei den verschiedenen Veranstaltungen, überall ließen die Mädchen Sprechchöre und das TVA-Lied ertönen. So stand am Ende trotz Schlafdefizit fest: Das weltweit größte Breitensportspektakel ist ein Muss für jeden Sportbegeisterten, egal welchen Alters; beim nächsten Deutschen Turnfest in Leipzig sind alle wieder mit dabei. Foto: privat



Auch in diesem Jahr hatte der Vorstand wieder alle Übungsleiter und Helfer vom TV Arminius Wickede zu einem Grillnachmittag in den Garten der Familie Gangnus eingeladen. Grillgut und Getränke standen bereits bereit, für leckerere Salate, Baguettes und Nachspeisen sorgten die Trainer. So verbrachten alle einen gemütlichen Nachmittag mit viel Spaß und gutem Erfahrungsaustausch. Foto: privat

**Podologin / Fußpflege
Gudrun Bloßfeld**
Am Funkturm 34 • 44309 Dortmund
Tel. (0231) 58 92 39 45 • (0160) 91 56 60 69
Termine nach Vereinbarung

Blumen Hangebruch
Wickeder Straße 31
Tel. und Fax (0231) 21 09 71
Mo -Fr 8.30 - 13.00 u. 15.00 - 18.30 Uhr
Sa 8.30 - 14.00 Uhr

**Senioren
Haus Lucia**
Wickeder Hellweg 93
Tel. (0231) 82 97 60 • Fax (0231) 82 97 64 44

Blumen und mehr ...
Inh. Stefanie Wendler
Wickeder Hellweg 93 • Tel. (0231) 2 17 89 33
Mo - Fr 9.00 - 13.00 u. 15.00 - 18.00 Uhr
Sa 9.00 - 13.00 Uhr

**Kfz.-Werkstatt
Siegfried Harlos**
Webersohl 5 • 44319 Dortmund-Asseln
Tel. (0231) 27 00 02 • Fax (0231) 2 75 13

**Rechtsanwaltskanzlei
Eugen Michael**
Asselner Hellweg 186 • 44319 Dortmund
Tel. (0231) 9 27 02 70 • Fax (0231) 92 70 17
www.Kanzlei-Michael.de

Ihr Dienstleister vor Ort
Hausmeister-Service Cornelius
Wickeder Straße 68
Tel. (0231) 9 27 75 64 Mobil (0178) 3 46 72 05
Fax (0231) 9 27 75 65

**LVM Versicherungen
Michael Heisler**
Asselner Hellweg 116
Tel. (0231) 1 76 94 47 • Fax (0231) 1 76 04 48
www.heisler.lvm.de • m.heisler@heisler.lvm.de

Auto Neuhaus
Inh. Michael Weise
Wartung, Reparatur, Verkauf
Asselner Hellweg 107 • 44319 Dortmund
Tel. (0231) 27 95 31

**Der Porzellanfreund
An & Verkauf von Markenporzellan**
Spezialisiert auf Auslaufserien von Villeroy & Boch
Alte Märsch 37 • 44319 Dortmund
Tel. (0231) 5 58 91 00 • info@der-porzellanfreund.de
www.der-porzellanfreund.de

Glaserei Hupach
Asselner Hellweg 108 • 44319 Dortmund
Tel. (0231) 27 09 17 • Fax (0231) 27 84 82
Mo - Fr 9.00 - 17.00 Uhr
Notdienst rund um die Uhr
www.glasereihupach.de

Pflegebüro Pflug
Gesundheitszentrum Wickede
Meylantstraße 91 • Do-Wickede
Mo - Fr 9.00 - 17.00 Uhr
Tel. (0231) 28 66 54 50

Die Hörbiene
Kühlkamp 2 - 4 • Tel. (0231) 27 12 10
Flughafenstraße 2 • Tel. (0231) 5 45 27 44
Körner Hellweg 63 • (0231) 8 64 08 02

Post, Bettenfachgeschäft und **Reisebüro
Hartmut Huth**
Wickeder Hellweg 67 • Tel. (0231) 21 57 57
Fax (0231) 21 21 70 • Mo - Fr 9.00 - 13.00
u. 14.30 - 18.00 Uhr • Sa 9.00 - 13.00 Uhr
www.perfekt-in-den-urlaub.de

**Bestattungshaus
Reinecke**
Wickeder Hellweg 116
Tel. (0231) 21 14 82 o. (0171) 3 13 45 94

Sanitär • Heizung • Klima • Lüftung
Klaus Dreger
Tielkenweg 8
Tel. (0231) 27 61 24
Fax (0322) 21 59 68 05

Malerbetrieb Just
Ingo Just Malermeister
Steinbrinkstraße 99
Tel. (0231) 5 65 52 06 • Fax (0231) 5 65 52 07
Mobil (0151) 51 16 40 79
www.malerbetrieb-just.com

Sander GmbH
Fliesen- und Trockenbauarbeiten
Tel. (0231) 21 58 75



22 Kinder auf Abschlussfahrt

Das Ev. Familienzentrum Dortmund-Wickede hat sich mit seinen Schulanfängern auf Abschlussfahrt begeben.

Gefahren. Größtenteils waren die Kinder erstmalig mehrere Tage von ihren Eltern getrennt. Nach einer kurzen Abschiedsphase von den Eltern und Verwandten freuten sich die Kinder auf drei Tage „Urlaub“ und genossen bei schönstem Wetter die Natur. Foto: Ev. Familienzentrum Do-Wickede

22 Kinder aus den Standorten Meylantstraße und Rübenkamp sind mit fünf Erzieherinnen ins Ev. Freizeithaus Witten-Wartenberg



Angebote mit
versteckten
Sternchen?



Wir bauen
Ihnen lieber
etwas aus Holz:
individuell & auf Maß!



**ARNDT BARTEL
TISCHLEREI**



HERLINGSWEG 5
44 309 DORTMUND
TEL (0231) 92 52 79 83

WWW.BARTEL-TISCHLEREI.DE